Quick Installation Guide

Powerline Adapter

*Images may differ from actual products.

For technical support, replacement services, user guides and other information, please visit **https://www.tp-link.com/support**, or simply scan the QR code.

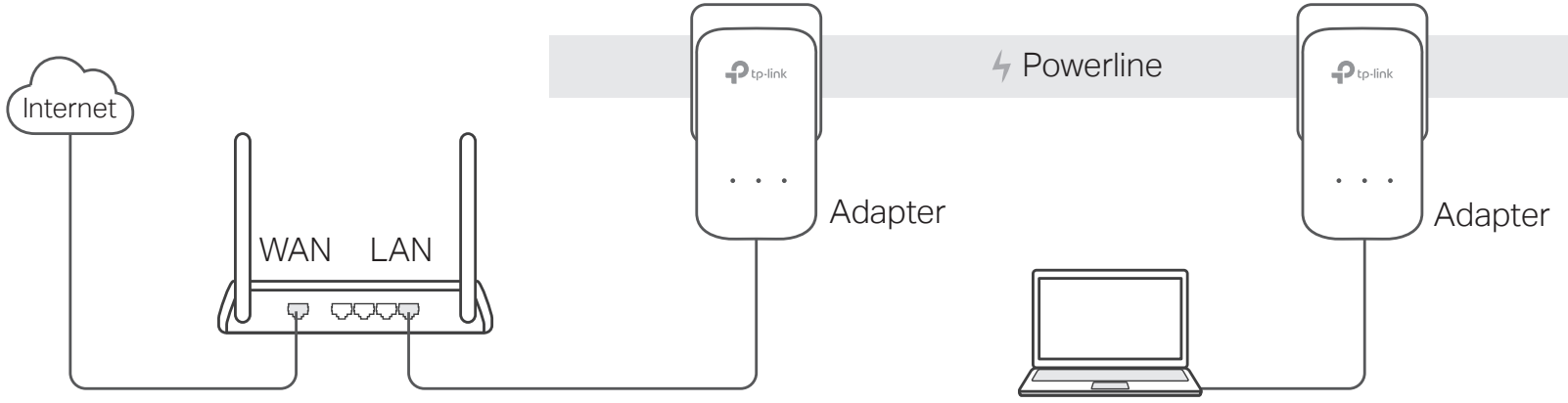
© 2023 TP-Link 7106510600 REV2.3.2

CONTENTS

01 / English
05 / Български
09 / Čeština
13 / Қазақша
17 / Latviešu
21 / Lietuvių
25 / Magyar
29 / Polski
33 / Русский язык
37 / Română
41 / Slovenčina
45 / Srpski jezik
49 / Українська мова
53 / Hrvatski
57 / Slovenščina
61 / Eesti

Plug and Play

Note: G.hn powerline devices are not compatible with HomePlug AV/AV2 powerline devices.



1. Connect one adapter to a LAN port of your router using an Ethernet cable.
2. Plug the other adapter into the wall outlets on the same service panel.
3. Wait until the Powerline LED on any adapter turns solid green.
4. Connect your computer to the adapter using an Ethernet cable.
5. Enjoy!

More: To add additional Powerline adapters and extenders with the default settings, simply plug them into the wall outlets on the same service panel.

Attention

- Plug the powerline devices directly into the wall outlets but not the power strips.
- For passthrough powerline devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the powerline devices.

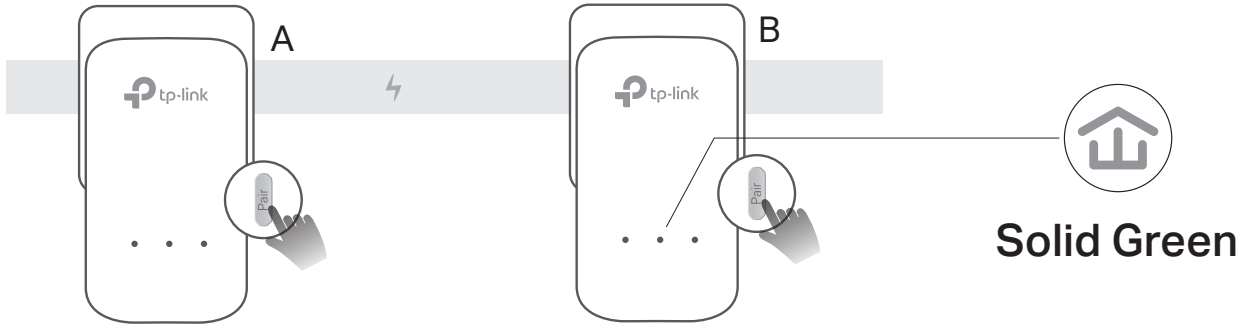
Secure the Powerline Network with the Pair Button

Tips: We recommend that you plug in the powerline devices near each other when pairing.

Set up a secure network:

1 Within 2 minutes, press the **Pair** button for 1 second on each adapter. The LED should start blinking.

2 When the Powerline LED turns solid green, it's done.

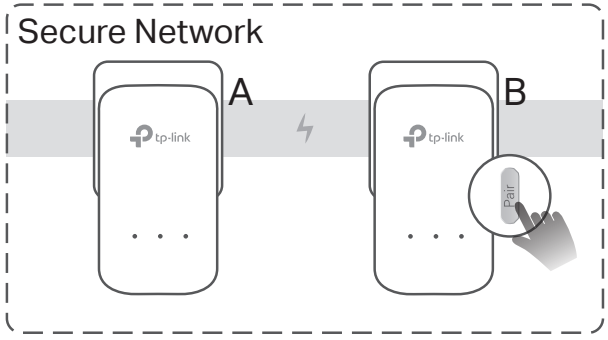


If you have more than 2 powerline devices, repeat the steps below on each additional devices to be configured:

1 Press the Pair button for 1 second on any powerline device in the secure network.

2 Within 2 minutes, press the Pair button for 1 second on the additional powerline device.

3 When the Powerline LED turns solid green, it's done.





FAQ (Frequently Asked Questions)

Q1. How do I reset my powerline adapter?

A1. With the powerline adapter plugged into to the electrical outlet, press and hold the Pair button until the all LEDs go off.

A2. Use the tpPLC Utility to reset the powerline adapter.

Q2. How to troubleshoot if there is no internet connection in my powerline network?

A1. Make sure all powerline devices are on the same service panel.

A2. Make sure all Powerline LEDs are solid green. If not, pair your adapters and extenders again.

A3. Make sure all hardware connections are correctly and securely connected.

A4. Check if you have an internet connection by connecting the computer directly to the modem or router.

A5. Make sure your computer's IP address is in the same segment as your router's.

Q3. What can I do if a successfully-paired powerline device does not reconnect after it has been moved to a new location?

A1. Try another socket and make sure it is on the same service panel.

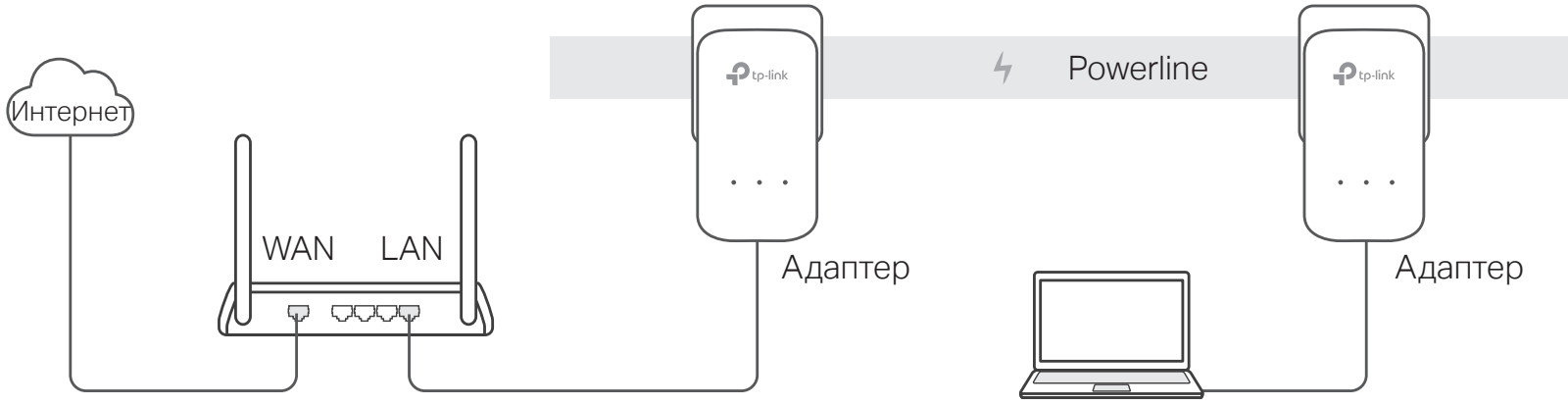
A2. Try to pair it again, and make sure the Powerline LED is solid green.

A3. Check for possible interference, such as a washer, air conditioner or other household appliances that may be too close to one of the powerline devices. Plug the appliance into the integrated electrical socket (if the powerline device has one) to remove some electrical noise.

More advanced configurations, such as firmware upgrade and QoS configuration, can be accessed through the tpPLC Utility. You can install the tpPLC Utility from the TP-Link official website.

Plug-and-Play

Забележка: G.hn Powerline устройствата не са съвместими с HomePlug AV/AV2 Powerline устройства.



1. Адаптер (адаптер за мрежа по електрическата инсталация)
2. Включете другия адаптер в стенен контакт на същата електрическа верига.
3. Включете другия адаптер към контакт от електрическата мрежа на стената, от същата електрическа верига.
4. Изчакайте, докато Powerline LED индикаторът на който и да е адаптер светне постоянно в зелено.
5. Свържете вашия компютър към адаптера с помощта на Ethernet кабел.
6. Готово!

Още: За да добавите допълнителни Powerline адаптери и удължители с настройките по подразбиране, просто ги включете в стенните контакти на същата електрическа верига.

Внимание

- Включвайте устройствата за мрежа по електрическата инсталация (Powerline) директно в контактите на стената, а не в удължители.
- При Powerline устройствата с външен контакт, свързвайте удължителите към контактите вградени в самите Powerline устройства.

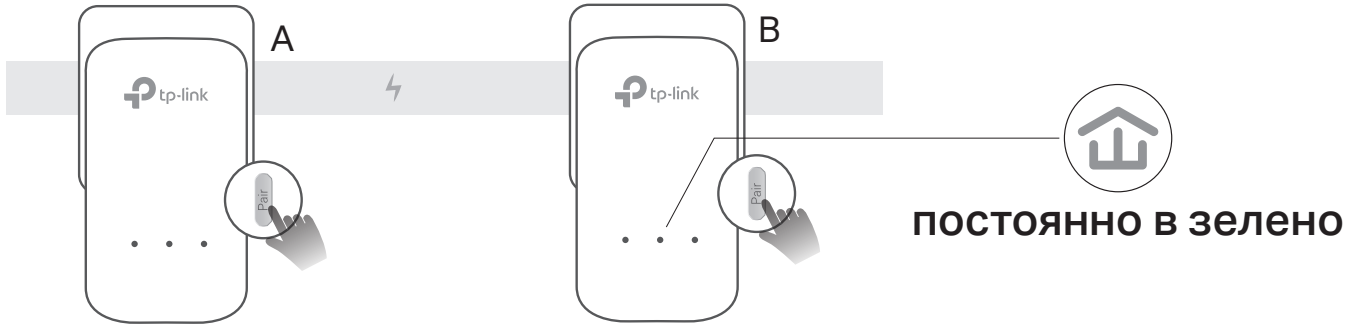
Защитете Powerline мрежата с бутона Pair (Сдвояване)

Съвети: Препоръчваме да включите устройствата за изграждане на мрежа по електрическата инсталация (powerline устройства) близо едно до друго, когато ги сдвоявате.

Установяване на защитена мрежа:

1 В рамките на 2 минути натиснете бутона за сдвояване за 1 секунда на всеки адаптер. LED индикаторът трябва да започне да мига.

2 Когато Powerline LED индикаторът светне постоянно в зелено, това е готово.

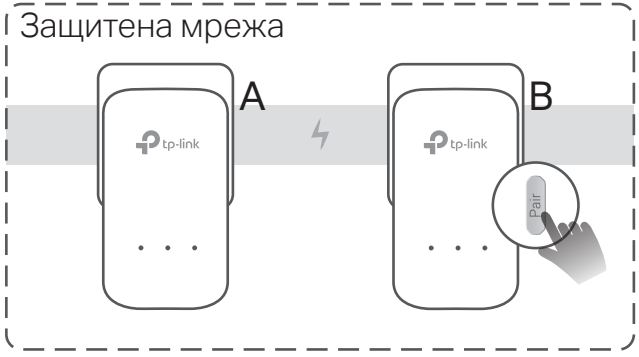


Ако имате повече от 2 Powerline устройства, повторете стъпките по-долу с всяко допълнително устройство, което искате да конфигурирате:

1 Натиснете бутона **Pair** (Сдвояване) за 1 секунда на всяко powerline устройство в защитената мрежа.

2 До 2 минути, натиснете бутона **Pair** (Сдвояване) за 1 секунда на допълнителното powerline устройство.

3 Когато Powerline LED индикаторът светне постоянно в зелено, това е готово.





FAQ (Често задавани въпроси)

B1. Как да ресетирам моя Powerline адаптер?

O1. Когато Powerline адаптерут е включен в електрическия контакт, натиснете и задръжте бутона за сдвояване, докато всички LED индикатори изгаснат.

O2. Използвайте програмното средство tpPLC за ресетиране на адаптера за мрежа по електрическата инсталация.

В2. Как да се справя, когато няма интернет връзка в моята мрежа по електрическата инсталация?

О1. Уверете се, че всички powerline устройства са на една и съща електрическа верига (на ел.таблото).

О2. Уверете се, че всички Powerline LED индикатори светят постоянно в зелено. Ако не, сдвоете вашите адаптери и удължители на обхват.

О3. Уверете се, че всички хардуерни връзки са правилно и здраво свързани.

О4. Проверете, дали имате интернет връзка като свържете компютъра директно към модема или рутера.

О5. Уверете се, че IP адресът на вашия компютър е в същия сегмент, както този на рутера.

В3. Какво да направя, ако успешно сдвоено устройство за мрежа по електрическата инсталация не се свърже отново, след като е преместено на друго място?

О1. Опитайте с друг контакт и се уверете, че е на същата електрическа верига.

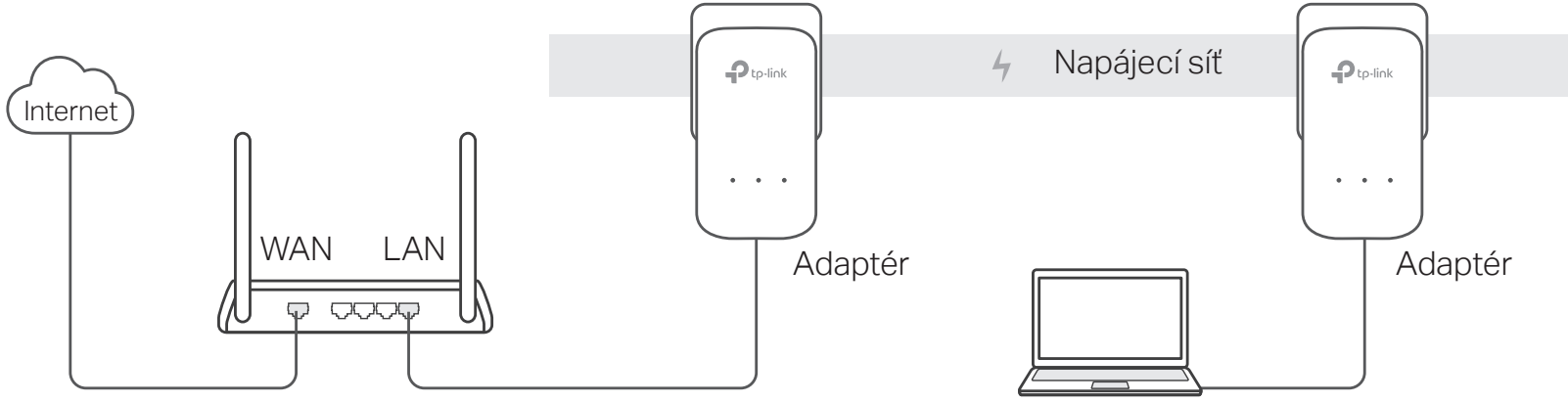
О2. Опитайте да го сдвоите отново и се уверете, че Powerline LED индикаторът свети постоянно в зелено.

О3. Проверете за възможни смущения, идващи от миялна машина, климатик или други домакински уреди, които могат да бъдат твърде близо до едното от устройствата за мрежа по електрическата инсталация. Включете уреда към контакта вграден в Powerline адаптера (ако последният разполага с такъв), за да елиминирате електрическите смущения.

По-сложни действия като ъпгрейд на фърмуера и конфигуриране на QoS (Качество на услугата) могат да се извършват с помощта на софтуера tpPLC. Можете да инсталирате приложението tpPLC от официалния уебсайт на TP-Link.

Plug and Play

Poznámka: Zařízení G.hn powerline nejsou kompatibilní se zařízeními HomePlug AV/AV2 powerline.



1. Připojte jeden adaptér do LAN portu na vašem routeru použitím ethernetového kabelu.
2. Druhý adaptér zapojte do zásuvek, které jsou na stejném rozvaděči.
3. Počkejte, dokud se indikátor Powerline na libovolném adaptéru nerozsvítí zeleně.
4. Připojte váš počítač k adaptéru pomocí ethernetového kabelu.
5. Užívejte si!

Více: Chcete-li přidat další adaptéry Powerline a extendery s výchozím nastavením, jednoduše je zapojte do zásuvek na stejném rozvaděči.

Upozornění

- Připojte powerline zařízení přímo do el. zásuvek, ale ne do rozdvojky, přepětových ochran, apod.
- Pro passthrough powerline zařízení (s průchozí el. zásuvkou), připojte rozdvojky/ přepětové ochrany k integrovaným elektrickým zásuvkám powerline zařízení.

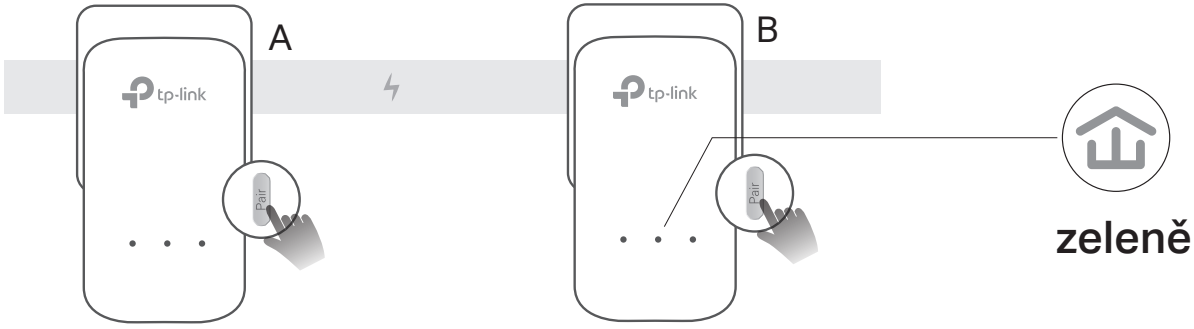
Zabezpečte svoji Powerline síť pomocí párovacího tlačítka (Pair)

Tipy: Při párování doporučujeme připojit powerline zařízení blízko od sebe.

Nastavení a zabezpečení sítě:

1 Do 2 minut stiskněte na každém adaptéru tlačítko Pair na 1 sekundu. LED by měla začít blikat.

2 Když se LED dioda Powerline rozsvítí zeleně, je hotovo.

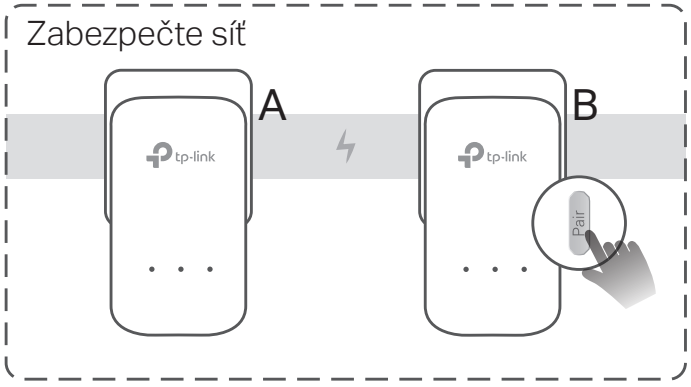


V případě, že máte více než 2 powerline zařízení, opakujte kroky zmíněné níže na každém dodatečném zařízení pro jeho nakonfigurování:

1 Stiskněte **Pair** (párovací) tlačítko po dobu 1 sekundy na kterémkoli powerline zařízení v zabezpečené síti.

2 Během 2 minut stiskněte **Pair** (párovací) tlačítko po dobu 1 sekundy na dodatečném powerline zařízení.

3 Když se LED dioda Powerline rozsvítí zeleně, je hotovo.





FAQ (Často kladené otázky)

Q1. Jak mohu restartovat svůj powerline adaptér?

A1. S napájecím adaptérem zapojeným do elektrické zásuvky stiskněte a podržte tlačítko Spárovat, dokud nezhasnou všechny LED diody.

A2. Použijte tpPLC aplikaci (utilitu) pro resetování powerline adaptéru.

Q2. Co dělat když není k dispozici Internetové/LAN připojení v mé powerline síti?

A1. Ujistěte se, že všechna zařízení Powerline jsou zapojené na stejném rozvaděči.

A2. Ujistěte se, že všechny indikátory Powerline svítí zeleně. Pokud ne, spárujte své adaptéry a extendery.

A3. Ujistěte se, že je veškerý hardware správně a pevně připojen.

A4. Zkontrolujte, jestli máte připojení k internetu dostupné připojením vašeho počítače přímo k modemu nebo routeru.

A5. Ujistěte se, že IP adresa vašeho počítače je ve stejném segmentu jako adresa vašeho routeru.

Q3. Co mám dělat v případě, že se úspěšně spárované powerline zařízení znovu nepřipojí po změně jejich umístění?

A1. Vyzkoušejte jinou zásuvku a ujistěte se, že je na stejném rozvaděči.

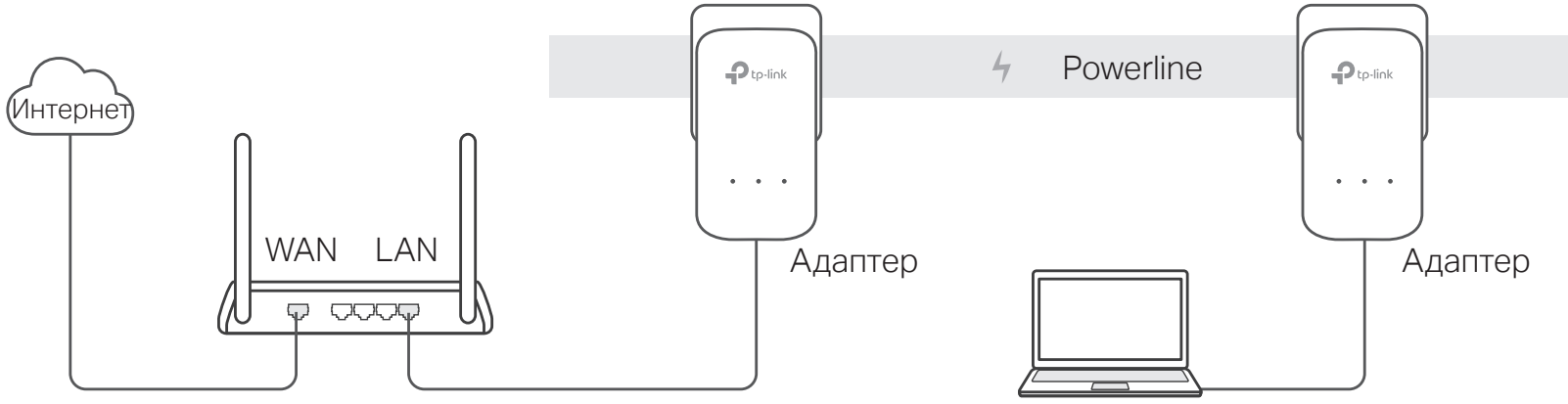
A2. Zkuste jej znovu spárovat a ujistěte se, že kontrolka Powerline svítí zeleně.

A3. Zkontrolujte, zda nemůže docházet k rušení jiným spotřebičem, např.: pračkou, klimatizací nebo jiným domácím spotřebičem, který by mohl být příliš blízko některému powerline zařízení. Zapojte spotřebič do integrované elektrické zásuvky (v případě, že powerline zařízení nějakou má) pro odstranění elektrického šumu.

Pokročilejší konfigurace, jako je třeba upgrade firmwaru nebo QoS konfigurace, může být zpřístupněna přes tpPLC aplikaci (utilitu). Aplikaci tpPLC můžete nainstalovat z TP-Link oficiální webové stránky.

Plug and Play

Ескертпе: G.hn электр желісі құрылғылары HomePlug AV/AV2 электр желісі құрылғыларымен үйлесімді емес.



1. Сіздің бағдарғылауышыңыздың LAN портына Ethernet кабелінің көмегімен бір адаптерді қосыңыз.
2. Басқа адаптерді сол қызмет көрсету тақтасындағы розеткаға салыңыз.
3. Кез келген адаптердегі Powerline ЖШД тұрақты жасыл болып жанғанша күтіңіз.
4. Компьютеріңізді адаптерге Ethernet кабелінің көмегімен қосыңыз.
5. Бәрі дайын!

Қосымша: әдепкі параметрлері бар қосымша Powerline адаптерлері мен ұзартқыштарын қосу үшін оларды бір қызмет көрсету тақтасындағы қабырға розеткаларына жалғаңыз.

Назар аударыңыз

- Powerline құрылғыларын ұзартқышқа емес, қабырға розеткасына тікелей қосыңыз.
- орнатылған розеткасы бар Powerline құрылғылары үшін Powerline құрылғысына орнатылған розеткаға ұзартқышты қосыңыз.

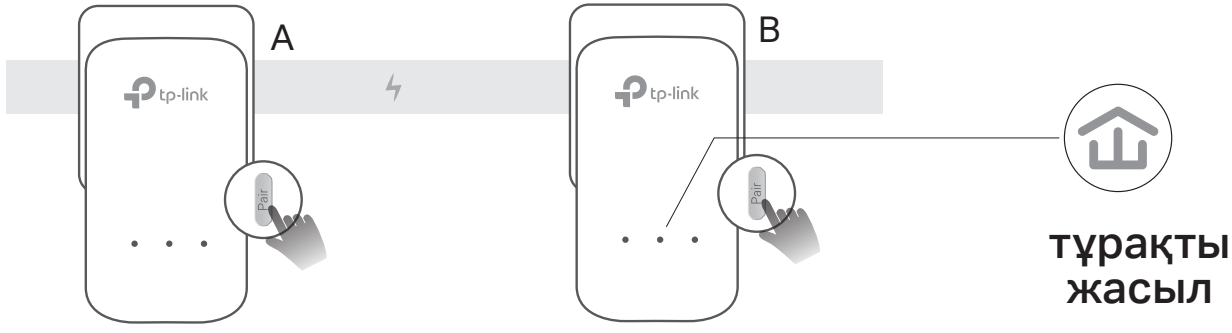
Pair батырмасының көмегімен Powerline желісін қорғау

Ұсыныстар: Powerline құрылғыларын бір-бірінің қасына Pair батырмасын басу арқылы қосуды ұсынамыз.

Қорғалған желінің баптауы

1 2 минут ішінде әрбір адаптерде «Жұптастыру» түймесін 1 секунд басыңыз. Жарық диодты шам жыпылықтай бастауы керек.

2 Powerline жарық диоды тұрақты жасыл болып жанғанда, ол аяқталды.

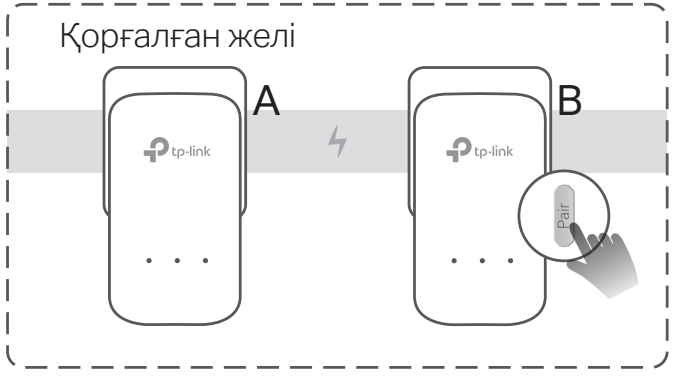


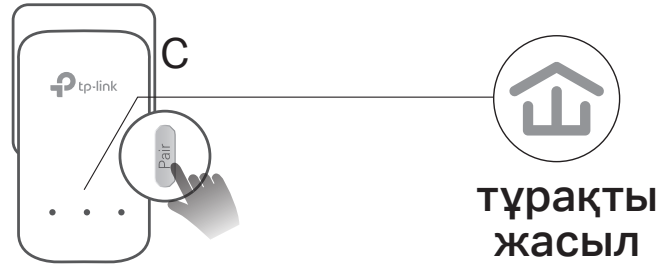
Егер сіз екіден көп Powerline құрылғыларын пайдаланатын болсаңыз, әрбір қосымша құрылғы үшін баптау бойынша қадамдарды қайталаңыз.

1 Қорғалған желіде кез келген адаптерде **Pair** батырмасын бір секунд басыңыз.

2 2 минут ішінде қосымша адаптердің **Pair** батырмасын бір секундқа басыңыз.

3 Powerline жарық диоды тұрақты жасыл болып жанғанда, ол аяқталды.





Жиі қойылатын сұрақтар

B1. Powerline адаптерінің баптауларын қалай жоюға болады?

1. Қуат сымының адаптері розеткаға жалғанған кезде, барлық жарық диодтары сөнгенше Жұптастыру түймесін басып тұрыңыз.

B2. Powerline желісінде Интернетке қолжетімділік жоғалса не істеу керек?

1. Барлық электр желілері құрылғыларының бір қызмет көрсету тақтасында екенін тексеріңіз.
2. Барлық Powerline жарық диодтары тұрақты жасыл екенін тексеріңіз. Олай болмаса, адаптерлер мен ұзартқыштарды жұптаңыз.
3. Құрылғылардың дұрыс әрі сенімді қосылғандығын тексеріңіз.
4. Интернет-байланысты тексеру үшін компьютерді модемге немесе бағдарғылауышқа тікелей қосыңыз.
5. Компьютердің IP-мекенжайының бағдарғылауыштың IP-мекенжайымен бір желішеде екендігіне көз жеткізіңіз.

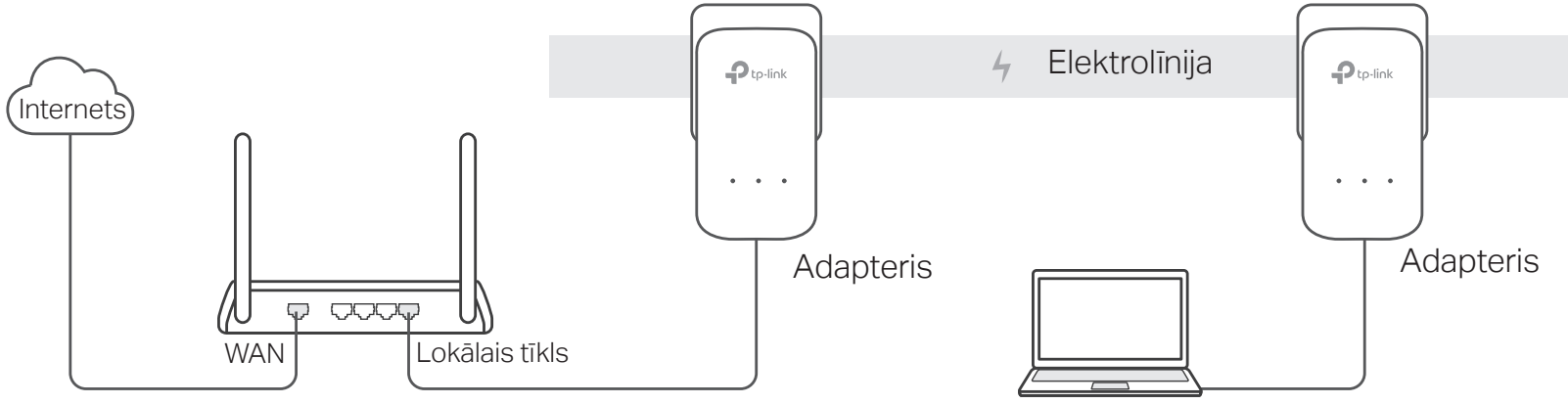
B3. Егер дұрыс бапталған байланысы бар Powerline адаптері оның орнын ауыстырғаннан кейін жұмыс жасамаса не істеу керек?

1. Басқа розеткаға қосып көріңіз және оның сол қызмет көрсету тақтасында екеніне көз жеткізіңіз.
2. Оны қайта жұптап көріңіз және Powerline ЖШД тұрақты жасыл жанып тұрғанын тексеріңіз.
3. Кір жуатын машинадан, салқындатқыштан немесе Powerline адаптерлеріне өте жақын орналасуы мүмкін басқа да тұрмыстық электр құралдарынан кедергі жоқтығын тексеріңіз. Электр техникалық құралдары кедергілерінің алдын алу үшін құрылғыны орнатылған розеткаға қосыңыз (Powerline адаптерінде болған жағдайда).

Орнатылған Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту секілді қосымша баптаулар мен трафик приоритезациясын баптау tpPLC Utility утилитасы арқылы қолжетімді. Сіз tpPLC утилитасын TP-Link ресми сайтынан жүктей аласыз.

Plug and Play

Piezīme. G.hn elektrolīnijas ierīces nav saderīgas ar HomePlug AV/AV2 elektrolīnijas ierīcēm.



1. Pievienojiet vienu adapteri maršrutētāja LAN pieslēgvietai, izmantojot Ethernet kabeli.
2. Pievienojiet otru adapteri sienas kontaktligzdām tajā pašā sadales kārbā.
3. Pagaidiet, līdz jebkura adaptera Powerline LED indikators iedegas zaļā krāsā.
4. Pievienojiet datoru adapterim, izmantojot Ethernet kabeli.
5. Lietojiet!

Vairāk: lai pievienotu papildu Powerline adapterus un pagarinātājus ar noklusējuma iestatījumiem, vienkārši pievienojiet tos sienas kontaktligzdām tajā pašā sadales kārbā.

Uzmanību!

- Iespraudiet elektrolīnijas ierīces tieši sienas kontaktligzdās nevis pagarinātājos.
- Caurplūsmas elektrolīnijas ierīču gadījumā pievienojiet pagarinātājus elektrolīnijas ierīču iebūvētajām kontaktligzdām.

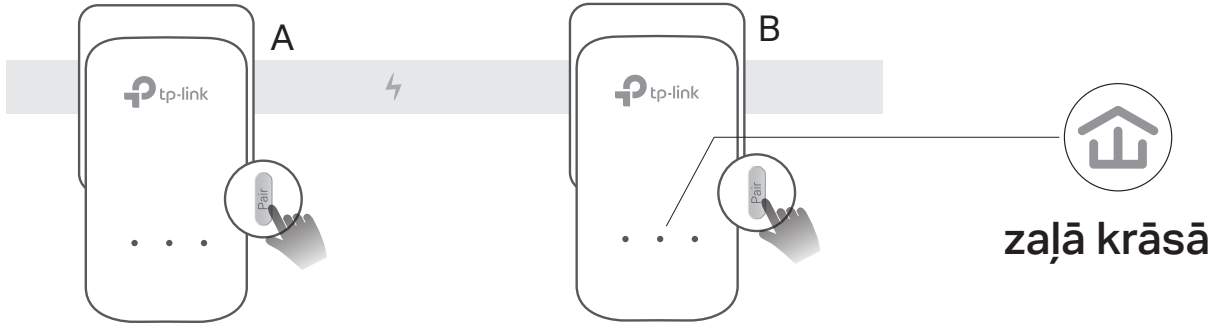
Palieliniet elektrolīnijas tīkla drošību, nospiežot pogu Pair (Pāra savienojums)

Ieteikumi. Izveidojot pāra savienojumu, ieteicams pieslēgt elektrolīnijas ierīces tuvu vienu otrai.

Izveidojiet drošu tīklu.

1 2 minūšu laikā uz katra adaptera nospiediet pogu Savienot pārī uz 1 sekundi. LED jāsāk mirgot.

2 Kad elektrolīnijas ierīces gaismas diode iedegas zaļā krāsā, tas ir paveikts.

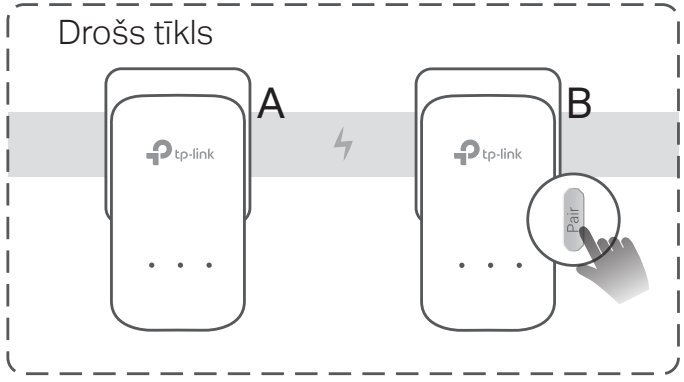


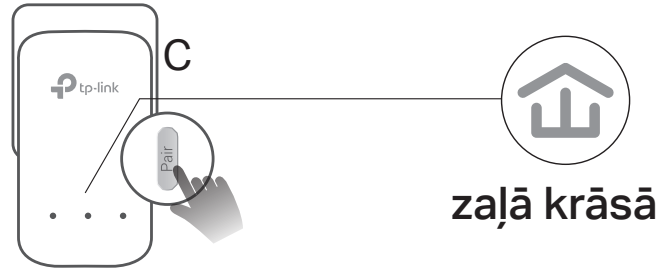
Ja Jums ir vairāk par 2 elektrolīnijas ierīcēm, atkārtojiet turpmāk norādītās darbības katrai konfigurējamajai ierīcei.

1 1 sekundi turiet nospiestu pogu **Pair** (Pāra savienojums) jebkurā elektrolīnijas ierīcē, kas atrodas drošā tīklā.

2 2 minūšu laikā arī papildu elektrolīnijas ierīcē 1 sekundi turiet nospiestu pogu **Pair** (Pāra savienojums).

3 Kad elektrolīnijas ierīces gaismas diode iedegas zaļā krāsā, tas ir paveikts.





BUJ (bieži uzdotie jautājumi)

1. jautājums Kā atiestatīt elektrolīnijas adapteri?

1. atbilde. Kad elektrolīnijas adapteris ir pievienots elektrības kontaktligzdai, nospiediet un turiet pogu Savienot pārī, līdz nodziest visas gaismas diodes.

2. atbilde. Elektrolīnijas adaptera atiestatei izmantojiet tpPLC utilītu.

2. jautājums Kā novērst kļūmes, ja elektrolīnijas tīklā nav interneta savienojuma?

1. atbilde. Pārliecinieties, vai visas elektrolīnijas ierīces atrodas vienā sadales kārbā.
2. atbilde. Pārliecinieties, vai visas elektrolīnijas adaptera gaismas diodes deg nepārtraukti zaļā krāsā. Ja nē, savienojiet pārī savus adapterus un paplašinātājus.
3. atbilde. Pārliecinieties, ka aparatūras savienojumi ir pareizi un droši.
4. atbilde. Pārbaudiet, vai ir izveidots interneta savienojums, pievienojiet datoru tieši modemam vai maršrutētājam.
5. atbilde. Pārliecinieties, ka datora un maršrutētāja IP adrese ir vienā segmentā.

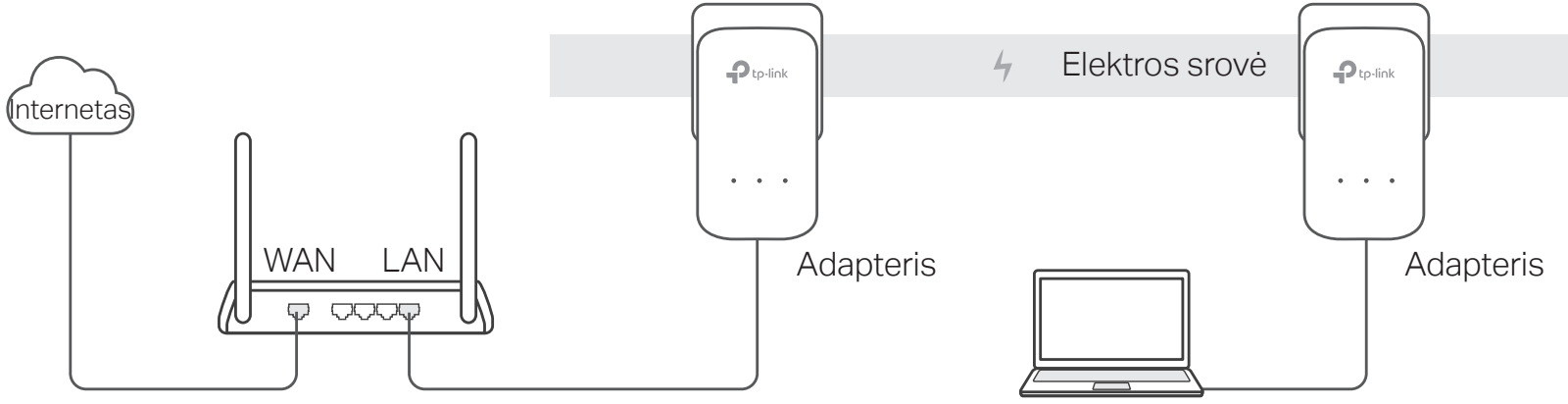
3. jautājums Kas jādara, ja veiksmīgi pārī savienota elektrolīnijas ierīce nevar atkārtoti izveidot savienojumu pēc tās pārvietošanas uz citu vietu?

1. atbilde. Izmēģiniet citu kontaktligzdu un pārliecinieties, vai tā atrodas tajā pašā sadales kārb.
2. atbilde. Mēģiniet to vēlreiz savienot pārī un pārliecinieties, vai elektrolīnijas adaptera LED deg nepārtraukti zaļā krāsā.
3. atbilde. Pārbaudiet, vai nav traucējumu, ko rada, piemēram, veļas mazgājamā mašīna, gaisa kondicionētājs vai citas sadzīves ierīces, kas var būt novietotas par tuvu kādai no elektrolīnijas ierīcēm. Pieslēdziet elektroierīci iebūvētajai elektrotīkla kontaktligzdai (ja elektrolīnijas ierīcei tāda ir), lai neitralizētu elektriskos traucējumus.

Informācijai par sarežģītākām konfigurācijas darbībām, piemēram, programmaparatūras jauninājumiem un QoS konfigurāciju, var piekļūt, izmantojot tpPLC utilītu. tpPLC utilītu ir iespējams instalēt no TP-Link oficiālās vietnes.

Plug and Play

Pastaba. „G.hn“ ir „HomePlug AV/AV2 elektros tinklo įrenginiai yra nesuderinami tarpusavyje.



1. Prijunkite vieną adapterį prie maršruto parinktuvo LAN prievado naudojant eterneto kabelį.
2. Įkiškite kitą adapterį į kištukinius lizdus tame pačiame aptarnavimo skydelyje.
3. Palaukite, kol ant bet kurio adapterio „LED“ lemputė užsidegs žaliai.
4. Naudodami eterneto kabelį, prijunkite adapterį prie interneto.
5. Mėgaukitės!

Daugiau: norint pridėti papildomus „Powerline“ adapterius ir ilgiklius su numatytaisiais nustatymais tiesiog įkiškite juos į kištukinius lizdus tame pačiame aptarnavimo skydelyje.

Dėmesio

- Įkiškite adapterį tiesiai į rozetę (ne per maitinimo dėžute).
- Jeigu adaptorius su rozete, galite prijungti ilgintuvą per integruotą rozetę.

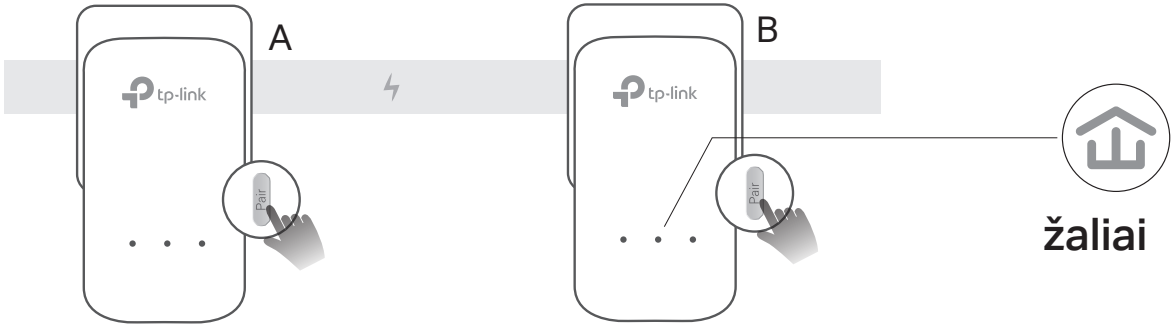
Sukurkite šifruotą tinklą dėka poravimui

Patarimas: Mes rekomenduojame įrenginius suporuoti lizduose vienas šalia kito.

Sukurkite šifruotą tinklą:

1 Per 2 minutes paspaudę palaikykite „Susieti“ kiekvieno adapterio mygtuką 1 sekundę. „LED“ pradės mirksėti.

2 Tai bus atlikta, kai „LED“ lemputė užsidegs žaliai.

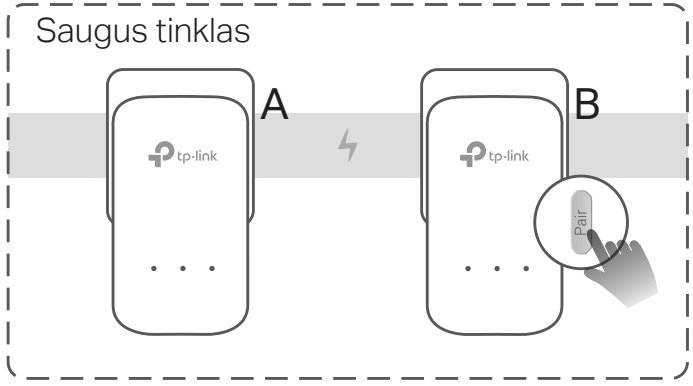


Jei turite daugiau nei du adaptorius, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

1 Paspauskite mygtukų **Pair** apie 1 sekundę ant bet kurio adapterio, esančiame tinkle.

2 Dviejų minučių bėgyje paspauskite mygtuką **Pair** ant papildomo adapterio ir palaikykite apie sekundę.

3 Tai bus atlikta, kai „LED“ lemputė užsidegs žaliai.





DUK (dažniasiai užduodami klausimai)

K1. Kaip atkurti bevielio tinklo adapterio parametrus?

A1. Įjungę elektros adapterį į elektros lizdą, paspauskite ir laikykite „Susieti“ mygtuką, kol „LED“ lemputės išsijungs.

A2. Panaudokite programinė įranga tpPLC Utility, kad atkurti adapterį.

K2. Kaip išspręsti problemą, jei nėra interneto ryšio mano powerline tinkle?

A1. Patikrinkite, ar visi „Powerline“ įrenginiai yra tame pačiame aptarnavimo skydelyje.

A2. Įsitikinkite, kad visos „LED“ lemputės dega žaliai. Jeigu ne, sujunkite adapterius su ilgintuvais.

A3. Įsitikinkite, ar visi įrenginiai yra tinkamai ir saugiai prijungtos.

A4. Patikrinkite, ar turite interneto ryšį tiesiogiai kompiuterį prijungę prie modemo ar maršruto parinktuvo.

A5. Įsitikinkite, kad jūsų kompiuterio IP adresas yra pačiame potinklyje, kaip jūsų maršruto parinktuvo.

K3. Ką aš galiu padaryti, jei sėkmingai-sujungtas adaptorius vėl neturi ryšio, kai buvo perkeltas į naują vietą?

A1. Išbandykite kitą kištukinį lizdą, patikrinkite, ar jis yra tame pačiame aptarnavimo skydelyje.

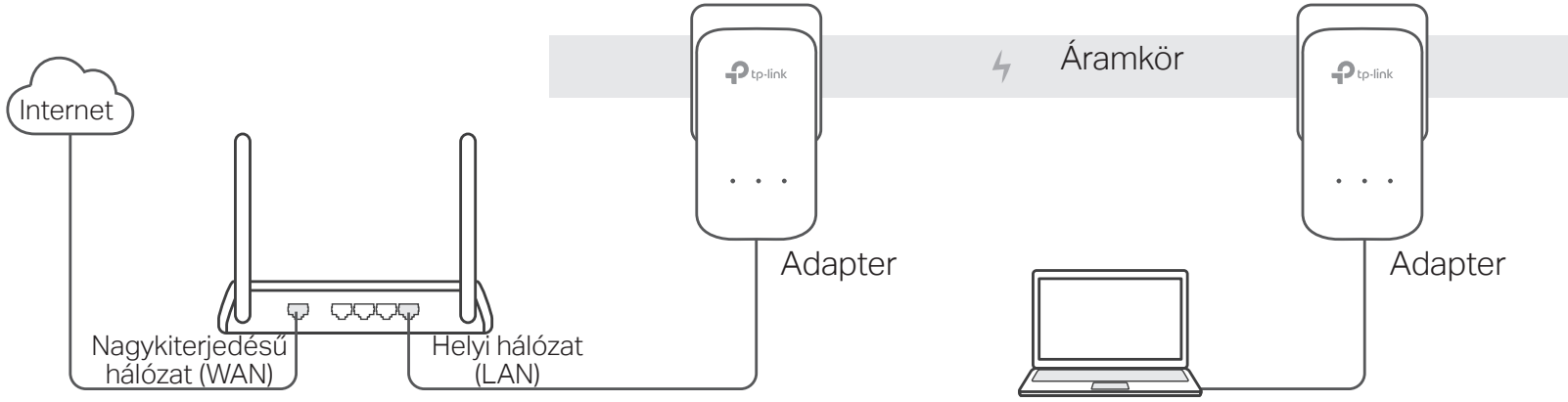
A2. Pabandykite vėl susieti, įsitikinę, kad „LED“ lemputė dega žaliai.

A3. Patikrinkite, ar yra galimų trukdžių, tokių kaip indaplovė, oro kondicionierius arba kiti buitiniai prietaisai, kurie gali būti per arti prie kurio nors iš adapterio.

Daugiau išplėstinių konfigūracijų, pavyzdžiui, programinės įrangos atnaujinimas ir QoS konfigūracijos, gali būti prieinamos per tpPLC Utility. Jūs galite atsiųsti tpPLC Utility TP-Link oficialioje svetainėje.

Plug and Play

Megjegyzés: A G.hn powerline eszközök nem kompatibilisek a HomePlug AV/AV2 powerline eszközökkel.



1. Ethernet-kábellel csatlakoztasson egy adaptert a router LAN portjához.
2. Csatlakoztassa a másik adaptert ugyanannak a fázisnak a konnektoraihoz.
3. Várjon, amíg a Powerline LED bármely adapteren folyamatosan zöldre vált.
4. Egy Ethernet-kábellel csatlakoztassa a számítógépet az adapterhez.
5. Éljen!

Még több: Az alapértelmezett beállításokkal további Powerline-adapterek és -bővítők hozzáadásához egyszerűen csatlakoztassa őket az ugyanazon a fázison lévő konnektorokhoz.

Figyelem!

- Az Áramköri jeltovábbító eszközöket közvetlenül a fali aljzathoz csatlakoztassa, ne elosztón keresztül.
- Konnektorral ellátott Áramköri jeltovábbító eszközök esetén az elosztókat csatlakoztassa a Áramköri jeltovábbító eszközök integrált elektromos csatlakozóihoz.

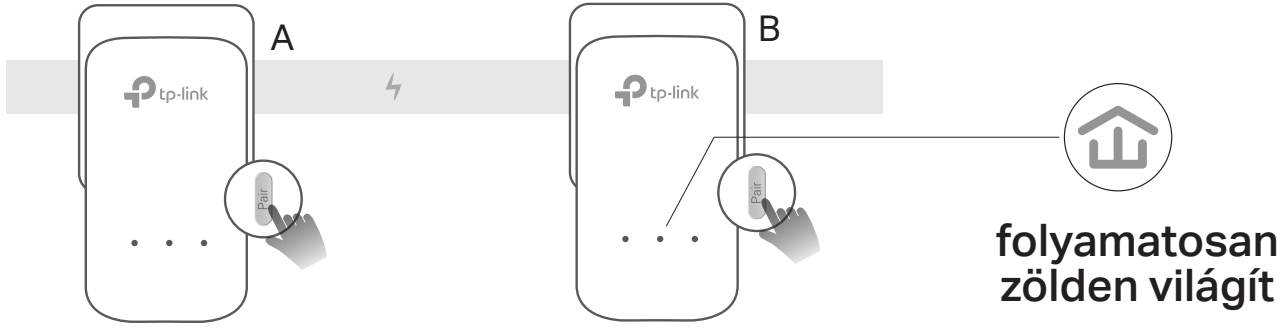
Tegye biztonságossá a Powerline hálózatot a Pair (Párosítás) gomb megnyomásával

Tippek: Javasoljuk, hogy párosításkor az Áramköri jeltovábbítókat egymás mellett csatlakoztassa.

Biztonságos hálózat létrehozása:

1 2 percen belül mindegyik adapteren nyomja meg 1 másodpercig a Párosítás gombot. A LED-nek villogni kell.

2 Amikor a Powerline LED folyamatosan zölden világít, kész.

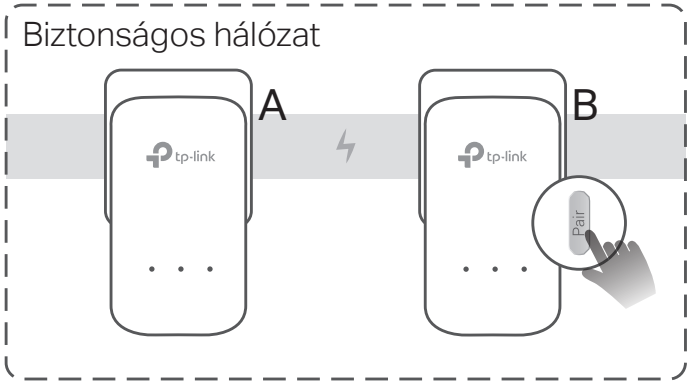


Ha önnek több mint 2 Áramköri jeltovábbítója van, ismételje meg az alábbi lépéseket minden egyes további eszköznél, amit be kell állítani:

1 Nyomja meg a **Pair** (Párosítás) gombot 1 másodpercig bármely Áramköri jeltovábbítón készüléken a biztonságos hálózaton.

2 2 percen belül nyomja meg a **Pair** (Párosítás) gombot 1 másodpercre a másik Áramköri jeltovábbító készüléken.

3 Amikor a Powerline LED folyamatosan zölden világít, kész.





GYIK (Gyakran ismételt kérdések)

1. kérdés Hogyan tudom alaphelyzetbe állítani a Áramköri jeltovábbítót?

1) Amikor a powerline adaptert az elektromos aljzathoz csatlakoztatta, nyomja meg és tartsa lenyomva a Párosítás gombot, amíg az összes LED kialszik.

2) válasz A tpPLC segédprogram segítségével állítsa alaphelyzetbe a Áramköri jeltovábbítót.

2. kérdés Mit tegyek, ha nincs internet kapcsolat az én áramköri hálózatomon?

1) Győződjön meg róla, hogy minden powerline eszköz ugyanazon a fázison van.
2) Győződjön meg arról, hogy az összes Powerline LED folyamatosan zölden világít. Ha nem, párosítsa az adaptereket és a hosszabbítókat.
3) válasz Győződjön meg arról, hogy minden hardverkapcsolat megfelelően és biztonságosan csatlakozik.
4) válasz A számítógépet közvetlenül csatlakoztassa a modemhez vagy routerhez, és ellenőrizze, hogy van-e internet kapcsolat.
5) válasz Győződjön meg róla, hogy a számítógép IP-címe a routerével azonos szegmensben van.

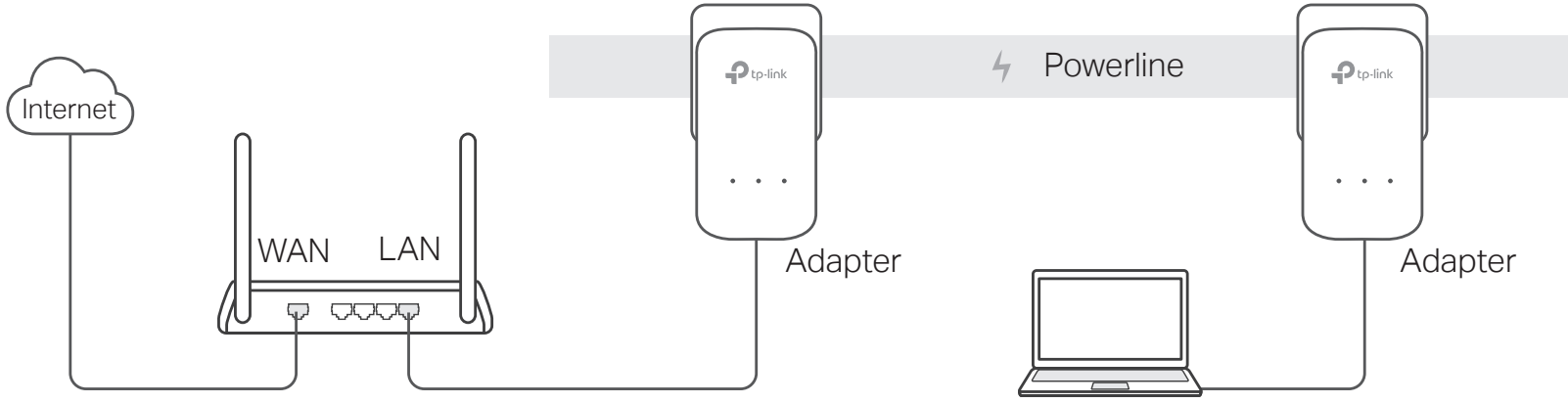
3. kérdés Mit tehetek, ha a sikeres párosítást követően a Áramköri jeltovábbító nem tud újra csatlakozni, miután át lett helyezve?

1) Próbáljon meg egy másik aljzatot, és győződjön meg róla, hogy az ugyanazon a fázison van.
2) Próbálja újra párosítani, és győződjön meg arról, hogy a Powerline LED folyamatosan zölden világít.
3) válasz Ellenőrizze, hogy van-e lehetséges interferencia, például a Áramköri jeltovábbítóhoz túl közel elhelyezett mosógép, légkondicionáló vagy más háztartási gép. Csatlakoztassa a készüléket az integrált elektromos aljzatba (ha a powerline eszköz rendelkezik ilyennel) az elektromos zaj megszüntetéséhez.

Fejlettebb konfigurációk, pl. firmware frissítés és QoS konfiguráció a tpPLC segédprogramon keresztül érhetők el. A tpPLC segédprogramot a TP-Link hivatalos weboldaláról telepítheti.

Plug and Play

Uwaga: Transmitery sieciowe w standardzie G.hn nie są kompatybilne z transmiterami sieciowymi w standardzie HomePlug AV/AV2.



1. Podłącz jeden transmiter do portu LAN routera za pomocą kabla Ethernet.
2. Podłącz inny adapter do gniazdek w ścianie na tej samej fazie elektrycznej.
3. Poczekaj aż dioda Powerline na dowolnym transmiterze zaświeci się na zielono.
4. Podłącz komputer do transmitera za pomocą kabla Ethernet.
5. Miłego użytkowania!

Więcej: Aby dodać kolejne adaptery Powerline i wzmacniacze z domyślnymi ustawieniami, wystarczy, że podłączysz je do gniazdek w ścianie na tej samej fazie elektrycznej.

Uwaga

- Podłącz transmiter bezpośrednio do gniazdka (nie poprzez listwę zasilającą).
- W przypadku transmiterów z gniazdkiem, możesz podłączyć listwę zasilająca do gniazdka transmitera.

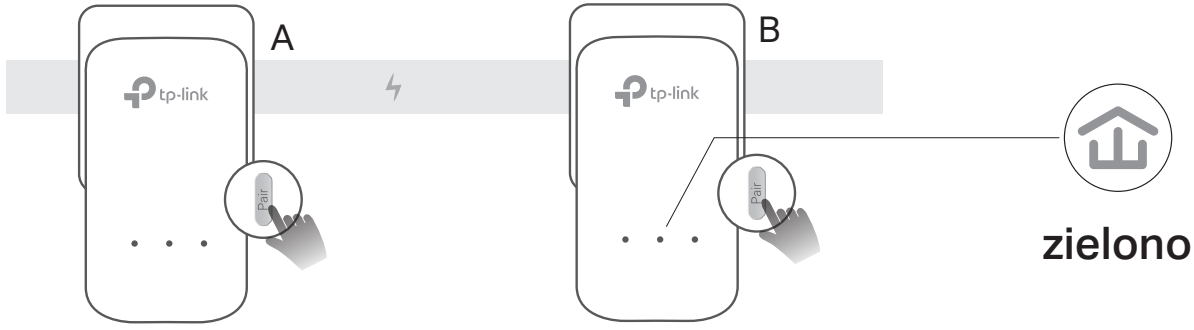
Utwórz sieć szyfrowaną poprzez parowanie

Wskazówka: Zalecamy parowanie urządzeń w gniazdkach obok siebie.

Utwórz sieć szyfrowaną:

1 W ciągu 2 minut wciśnij przycisk Pair przez 1 sekundę na każdym z transmiterów. Dioda powinna zacząć migać.

2 Gdy zaświeci się dioda Powerline na zielono, proces będzie zakończony.

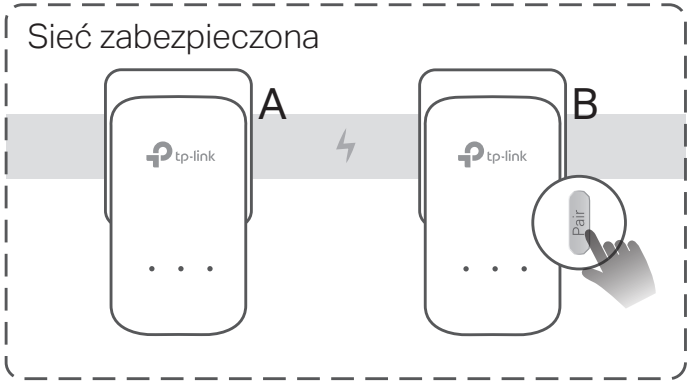


Jeżeli posiadasz więcej niż dwa transmitery, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1 Naciśnij przycisk Pair i przytrzymaj go przez sekundę na dowolnym transmiterze, znajdującym się w istniejącej sieci.

2 W ciągu kolejnych 2 minut naciśnij przycisk Pair na dodatkowym transmiterze i przytrzymaj go przez sekundę.

3 Gdy zaświeci się dioda Powerline na zielono, proces będzie zakończony.





FAQ (Najczęściej zadawane pytania)

Q1. W jaki sposób zresetować transmiter sieciowy?

A1. Po podłączeniu transmitera sieciowego do gniazdka elektrycznego, wciśnij i przytrzymaj przycisk Pair, aż zgasną wszystkie diody.

A2. Użyj oprogramowania tpPLC Utility, aby zresetować transmiter.

Q2. Co należy zrobić, gdy po sparowaniu transmiterów połączenie internetowe jest niedostępne?

A1. Upewnij się, że wszystkie urządzenia powerline znajdują się na tej samej fazie elektrycznej.

A2. Upewnij się, że wszystkie diody Powerline nświecą na zielono. Jeśli nie, sparuj swoje transmitery i wzmacniacze.

A3. Sprawdź czy wszystkie urządzenia są prawidłowo podłączone.

A4. Sprawdź swoje połączenie internetowe, podłączając komputer bezpośrednio do modemu lub routera.

A5. Upewnij się, że adres IP twojego komputera jest z tej samej podsieci co adres routera.

Q3. Co należy zrobić jeśli, po udanym sparowaniu z innym urządzeniem, transmiter sieciowy nie może nawiązać połączenia po zmianie lokalizacji?

A1. Sprawdź inne gniazdko i upewnij się, że znajduje się ono na tej samej fazie elektrycznej.

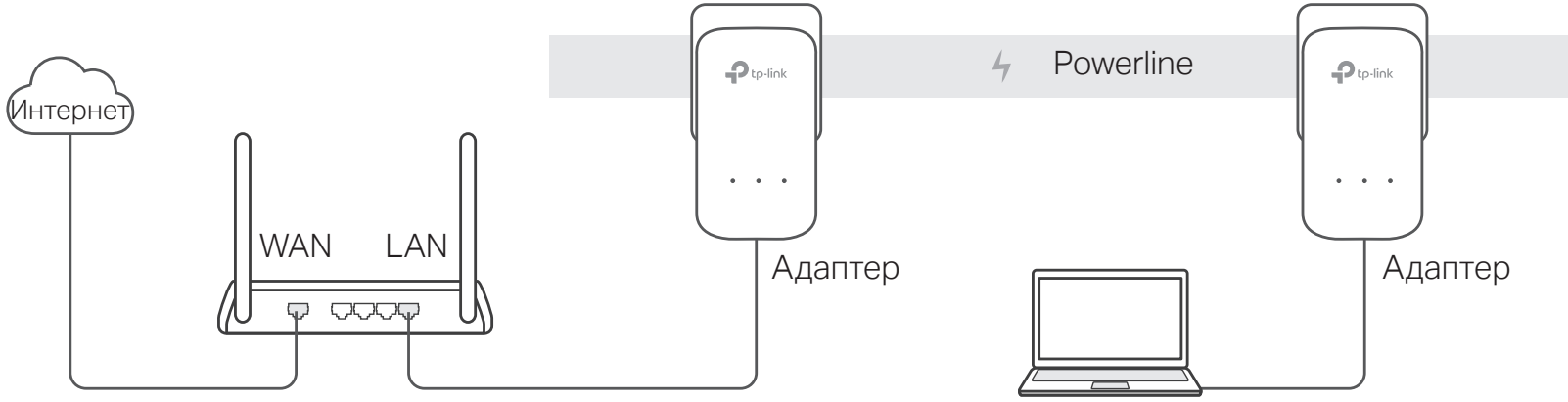
A2. Spróbuj sparować ponownie i upewnij się, że dioda Powerline świeci na zielono.

A3. Sprawdź czy możliwe źródła zakłóceń, takie jak zmywarki, klimatyzatory lub inny sprzęt domowy nie są w zbyt bliskim położeniu w stosunku do transmiterów sieciowych. Jeżeli transmiter posiada wbudowane gniazdko, możesz podłączyć do niego sprzęt domowy.

Wszelkie zaawansowane konfiguracje, takie jak aktualizacje firmware, czy zmiany w ustawieniach funkcji QoS mogą być przeprowadzone za pomocą narzędzia konfiguracyjnego transmiterów. Narzędzie można pobrać z oficjalnej strony TP-Link.

Подключи и используй

Примечание: устройства Powerline стандарта G.hn несовместимы с устройствами Powerline стандартов HomePlug AV/AV2.



1. Подключите один адаптер к LAN порту вашего маршрутизатора при помощи кабеля Ethernet.
2. Подключите другой адаптер к настенной розетке в той же электросети.
3. Дождитесь, когда индикатор Powerline на любом из адаптеров загорится зелёным.
4. Подключите ваш компьютер к адаптеру при помощи кабеля Ethernet.
5. Все готово!

Совет: чтобы добавить дополнительные усилители и адаптеры Powerline с настройками по умолчанию, просто подключите их к настенным розеткам в той же электросети.

Внимание

- Подключайте устройства Powerline непосредственно в настенные розетки, а не в удлинитель.
- Для устройств Powerline со встроенной розеткой, подключайте удлинитель во встроенные розетки устройств Powerline.

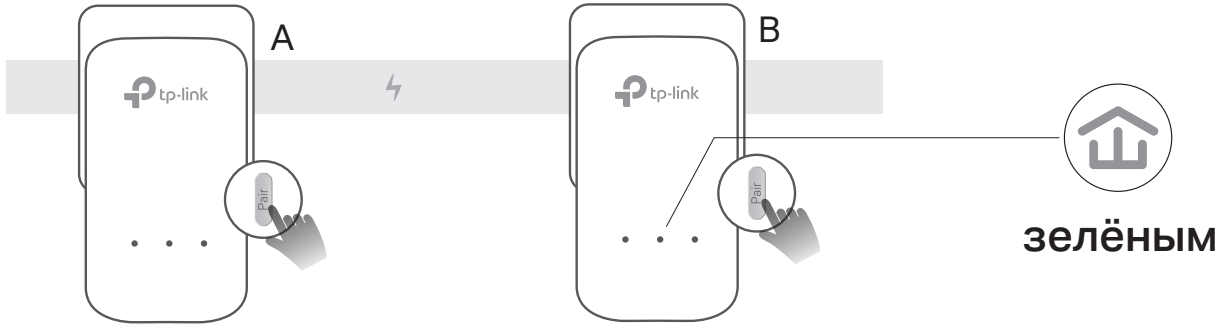
Защита сети Powerline при помощи кнопки Pair

Рекомендации: Рекомендуем подключать устройства Powerline рядом друг с другом при нажатии кнопки Pair.

Настройка защищенной сети:

1 В течение 2 минут нажмите кнопку Pair и удерживайте её в течение секунды на каждом адаптере. Индикатор должен замигать.

2 Подключение будет завершено, когда индикатор Powerline загорится зелёным.

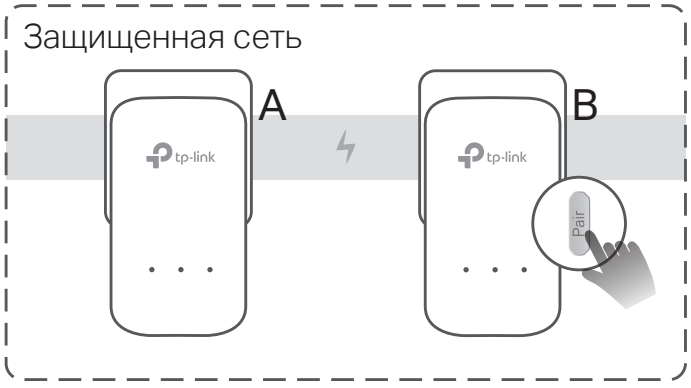


Если вы используете более двух устройств Powerline, повторите шаги по настройке для каждого дополнительного устройства:

1 Нажмите на секунду кнопку Pair на любом адаптере в защищенной сети.

2 В течение 2 минут нажмите на секунду кнопку Pair на дополнительном устройстве Powerline.

3 Подключение будет завершено, когда индикатор Powerline загорится зелёным.





Часто задаваемые вопросы

B1. Как сбросить настройки адаптера Powerline?

1. Не отключая адаптер Powerline от розетки, нажмите и удерживайте кнопку Pair, пока не погаснут все индикаторы.
2. Используйте утилиту tpPLC для сброса настроек адаптера.

В2. Что делать, если у меня пропал доступ к Интернет в сети Powerline?

1. Убедитесь, что все устройства Powerline подключены к одной электросети.
2. Убедитесь, что все индикаторы Powerline горят зелёным. Если это не так, выполните сопряжение для адаптеров и усилителей.
3. Проверьте, чтобы устройства полностью были правильно и надежно подключены.
4. Подключите компьютер напрямую к модему или маршрутизатору, чтобы проверить Интернет-соединение.
5. Убедитесь, что IP-адрес компьютера находится в одной подсети с IP-адресом маршрутизатора.

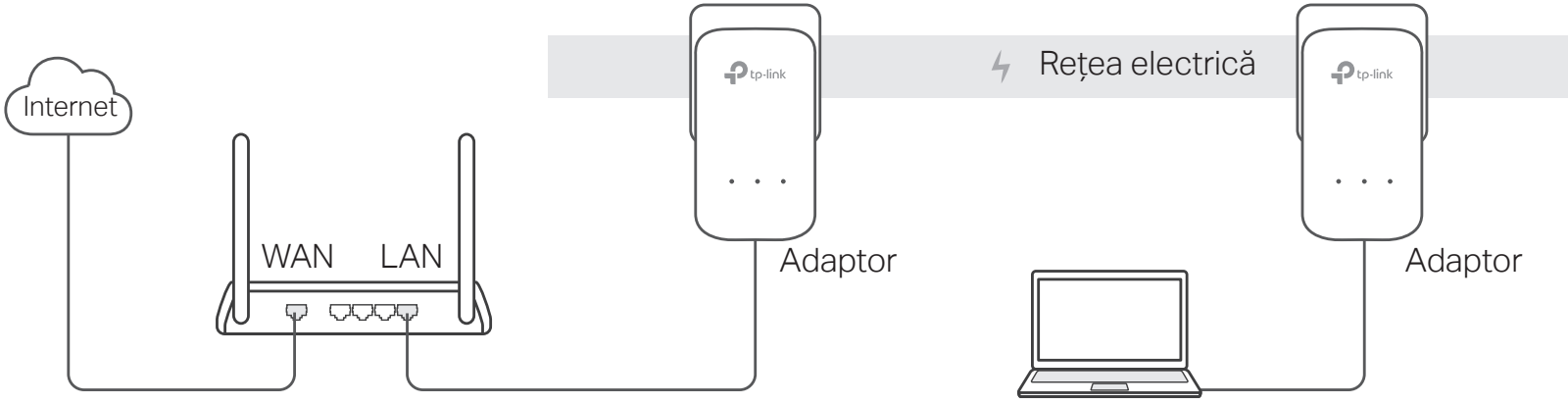
В3. Что делать, если адаптер Powerline с успешно настроенным соединением больше не работает после того, как его переместили?

1. Попробуйте подключить устройство к другой розетке в той же электросети.
2. Попробуйте повторно выполнить сопряжение и убедитесь, что индикатор Powerline горит зелёным.
3. Проверьте, нет ли помех от стиральных машин, кондиционеров или прочих бытовых электроприборов, которые могут быть расположены слишком близко к адаптерам Powerline. Во избежание помех от электротехнического оборудования подключайте приборы во встроенную розетку (при наличии таковой у адаптера Powerline).

Дополнительные настройки, такие как обновление встроенного ПО и настройка приоритезации трафика, доступны через утилиту tpPLC Utility. Вы можете загрузить утилиту tpPLC на официальном сайте TP-Link.

Plug and Play

Notă: Dispozitivele powerline G.hn nu sunt compatibile cu dispozitivele Powerline HomePlug AV/AV2.



1. Conectează un adaptor powerline la un port LAN al routerului folosind un cablu de rețea (Ethernet).
2. Conectează celălalt adaptor la prizele de perete din același circuit electric.
3. Așteaptă până când LED-ul Powerline de pe orice adaptor devine verde solid.
4. Conectează computerul la adaptor folosind un cablu de rețea (Ethernet).
5. Utilizare plăcută!

Mai multe: Pentru a adăuga adaptoare și extendere Powerline suplimentare cu setările implicite, pur și simplu conectează-le la prizele de perete de pe același panou electric.

Atenționare

- Inserează dispozitivele powerline direct în priza din perete, nu într-un prelungitor electric.
- Pentru dispozitivele powerline passthrough (cu priză integrată), inserează prelungitorul electric în priza electrică integrată a adaptorului powerline passthrough.

Securizează rețeaua powerline cu ajutorul butonului Pair

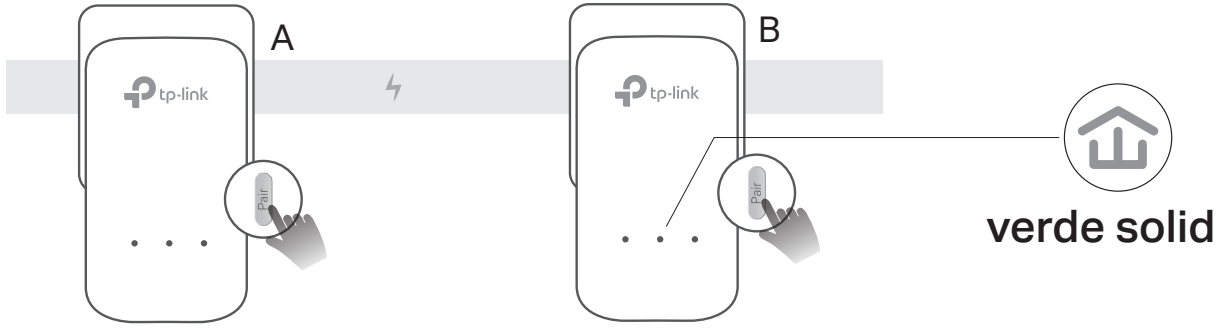
(Sincronizare)

Sfaturi: Recomandăm să conectezi adaptoarele powerline la o distanță mică între ele, în timpul procesului de sincronizare.

Configurarea unei rețele securizate:

1 În termen de 2 minute, apasă butonul Pair (asociere) timp de 1 secundă pe fiecare adaptor. LED-ul ar trebui să înceapă să lumineze intermitent.

2 Când LED-ul Powerline devine verde solid, este gata.

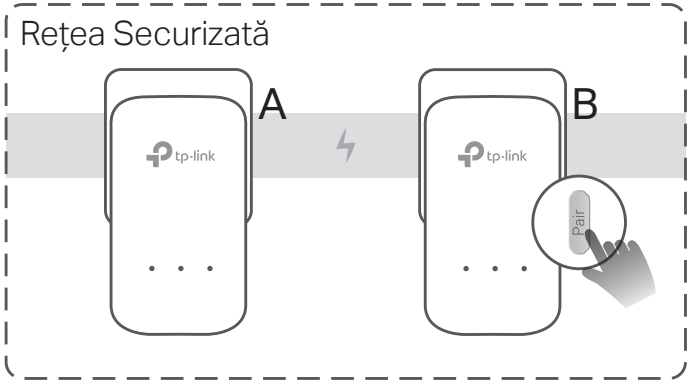


Dacă ai mai mult de două dispozitive powerline, repetă pașii de mai jos pentru fiecare dispozitiv adițional de configurat:

1 Apasă butonul **Pair** (Sincronizare) timp de 1 secundă pe oricare din adaptoarele care deja fac parte din rețeaua securizată.

2 În interval de două minute, apasă butonul **Pair** (Sincronizare) timp de 1 secundă pe dispozitivul powerline adițional.

3 Când LED-ul Powerline devine verde solid, este gata.





Întrebări Frecvente (FAQ)

Î1. Cum resetez adaptorul powerline?

R1. Cu adaptorul powerline conectat la priza electrică, apasă și menține apăsat butonul Pair (asociere) până când toate LED-urile se sting. moment și se reaprinde.

R2. Folosește utilitarul tpPLC pentru a reseta adaptorul powerline.

Î2. Cum să diagnosticați lipsa conexiunii la Internet în rețeaua powerline?

R1. Asigură-te că toate dispozitivele Powerline sunt pe același panou electric.

R2. Asigură-te că toate LED-urile Powerline sunt verde solid. În caz contrar, asociază adaptoarele și extenderele.

R3. Asigură-te că toate conexiunile fizice sunt corect și în siguranță conectate.

R4. Verificați dacă aveți o conexiune la Internet funcțională, conectând computerul direct la modem sau la router.

R5. Asigură-te că adresa IP a computerului este în aceeași subrețea cu adresa routerului.

Î3. Ce pot face dacă un dispozitiv powerline sincronizat cu succes nu se reconectează după ce a fost mutat într-o locație nouă?

R1. Încearcă o altă priză și asigură-te că este pe același panou electric.

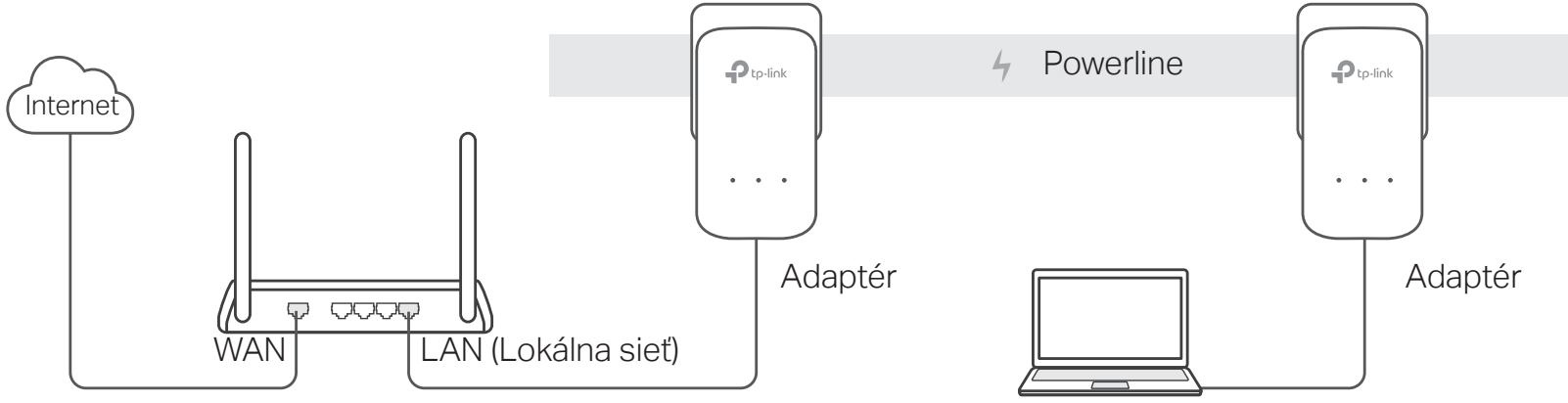
R2. Încearcă să-l asociezi din nou și asigură-te că LED-ul Powerline este verde solid.

R3. Verifică posibilele interferențe electrice generate de echipamente cum ar fi mașinile de spălat, aparatele de aer condiționat sau alte aparate electrocasnice care sunt prea apropiate de unul din adaptoare sau extendere powerline. Introduceți aparatul respectiv în priza integrată a adaptorului (dacă adaptorul powerline dispune de una) pentru a elimina o parte din zgomotul electric generat.

Alte setări avansate, cum ar fi actualizarea firmware și configurarea QoS, pot fi accesate folosind utilitarul tpPLC. Puteți instala utilitarul tpPLC de pe website-ul oficial TP-Link.

Plug and Play

Poznámka: Zariadenia G.hn powerline nie sú kompatibilné so zariadeniami HomePlug AV/AV2 powerline.



1. Pomocou ethernetového kábla zapojte jeden adaptér do portu LAN na vašom routeri.
2. Zapojte druhý adaptér do zásuviek, ktoré sú v tom istom rozvádzači.
3. Počkajte, kým sa indikátor Powerline na ľubovoľnom adaptéri nerozsvieti na zeleno.
4. Pomocou ethernetového kábla pripojte svoj počítač k adaptéru.
5. Tešte sa!

Viac: Ak chcete pridať ďalšie adaptéry Powerline a extendery s predvolenými nastaveniami, jednoducho ich zapojte do zásuviek na rovnakom rozvádzači.

Upozornenie

- Zariadenia powerline pripojte priamo ku konektorom v stene ale bez napájacích pásových káblov.
- V prípade passthrough powerline zariadení pripojte napájacie káble do integrovaných elektrických zásuviek v zariadeniach powerline.

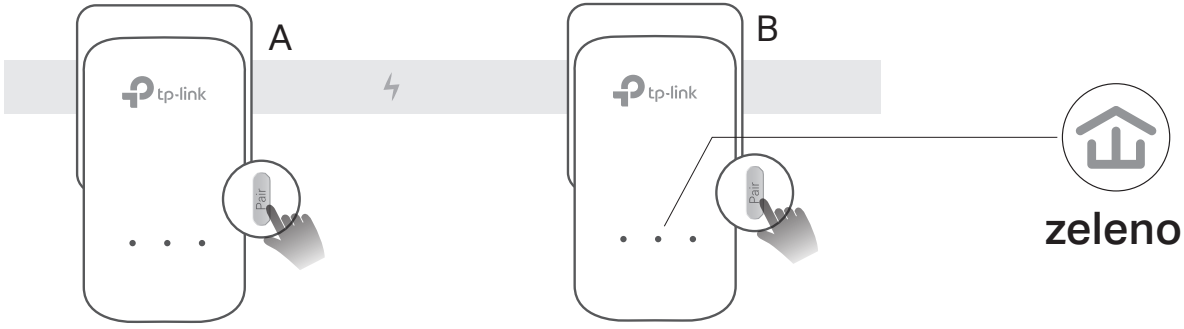
Sieť Powerline zabezpečte pomocou párovacieho tlačidla Pair Button

Tipy: Odporúčame, aby ste zariadenia powerline pri ich párovaní pripojili blízko seba.

Nastavenie zabezpečenej siete:

1 Do 2 minút stlačte na každom adaptéri tlačidlo Pair na 1 sekundu. LED by mala začať blikať.

2 Keď sa LED dióda Powerline rozsvieti na zeleno, je hotovo.

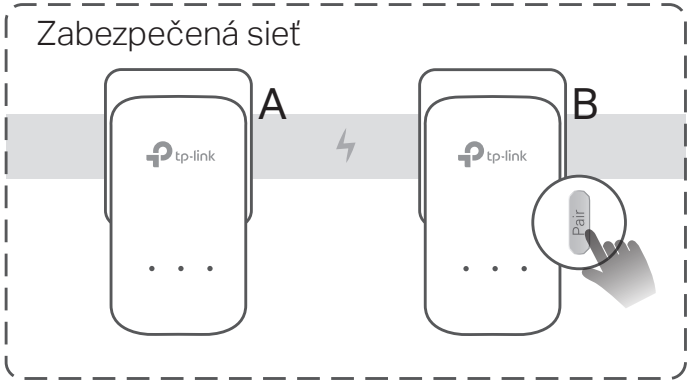


Ak máte viac ako 2 zariadenia powerline, pre konfiguráciu opakujte kroky uvedené nižšie na každom ďalšom zariadení:

1 Stlačte tlačidlo **Pair** (Párovať) na 1 sekundu na niektorom z adaptérov powerline v zabezpečenej sieti.

2 Do 2 minút stlačte tlačidlo **Pair** (Párovať) na 1 sekundu na ďalšom zariadení powerline.

3 Keď sa LED dióda Powerline rozsvieti na zeleno, je hotovo.





Často kladené otázky

Otázka č. 1. Ako resetujem svoj adaptér powerline?

Odpoveď č. 1. S napájacím adaptérom zapojeným do elektrickej zásuvky stlačte a podržte tlačidlo Spárovať, kým nezhasnú všetky LED diódy.

Odpoveď č. 2. Na resetovanie adaptéra powerline použite pomocný softvér tpPLC Utility.

Otázka č. 2: Čo mám robiť, keď moja sieť powerline nemá pripojenia na internet?

Odpoveď č. 1. Uistite sa, že všetky zariadenia Powerline sú pripojené k rovnakému rozvádzači.
Odpoveď č. 2. Uistite sa, že všetky indikátory Powerline svieti zeleno. Ak nie, spárujte svoje adaptéry a extendery.
Odpoveď č. 3. Ubezpečte sa, či sú všetky zapojenia hardvéru správne a bezpečne pripojené.
Odpoveď č. 4. Skontrolujte, či máte pripojenie na internet tak, že počítač pripojíte priamo k modemu alebo routeru.
Odpoveď č. 5. Ubezpečte sa, či sa nachádza IP adresa vášho počítača v rovnakom segmente, ako adresa vášho routera.

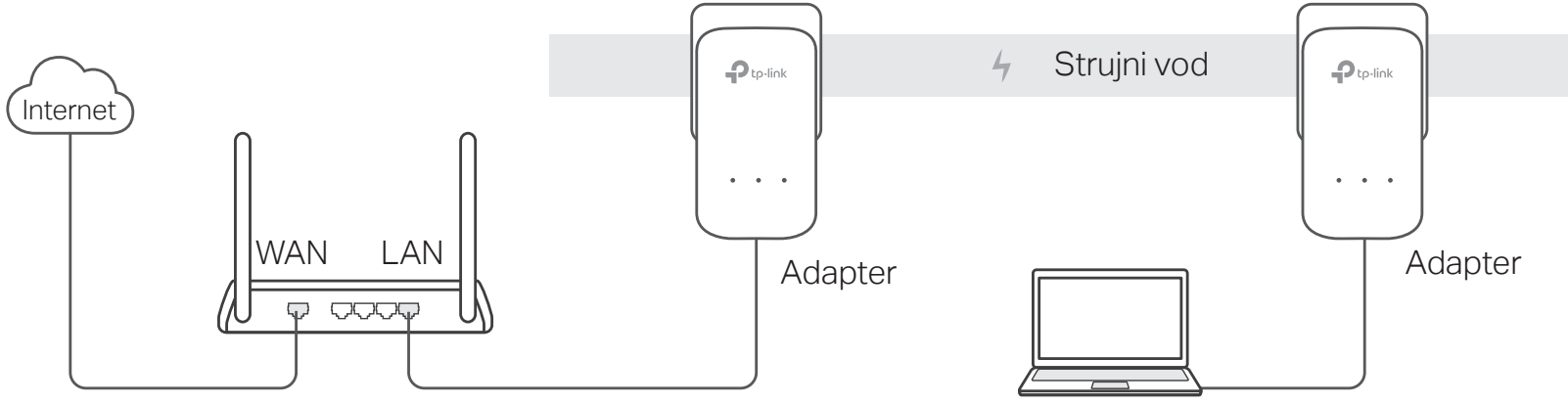
Otázka č. 3. Čo mám robiť, ak sa úspešne spárované zariadenia powerline nedokážu opäť pripojiť potom, ako boli presunuté na iné miesto?

Odpoveď č. 1. Vyskúšajte inú zásuvku a uistite sa, že je na rovnakom rozvádzači.
Odpoveď č. 2. Skúste ho znova spárovať a uistite sa, že kontrolka Powerline svieti zeleno.
Odpoveď č. 3. Skontrolujte, či sa nevyskytuje možné rušenie, ako napríklad práčka, klimatizácia alebo iné domáce spotrebiče, ktoré môžu byť v tesnej blízkosti jedného zo zariadení powerline. Zariadenie pripojte do integrovanej elektrickej prípojky (ak ju zariadenie powerline má), aby sa odstránili niektoré elektrické šumy.

Prístup k pokročilejšej konfigurácii, ako napr. aktualizácia firmvéru a konfigurácie QoS, je možný cez pomocný softvér tpPLC Utility. Pomocný softvér tpPLC Utility si môžete nainštalovať z oficiálnej webovej stránky TP-Link.

Plug and Play

Napomena: G.hn powerline uređaji, nisu kompatibilni s HomePlug AV/AV2 powerline uređajima.



1. Povežite jedan adapter sa LAN portom Vašeg rutera koristeći mrežni kabl.
2. Uključite drugi adapter u zidnu utičnicu na istom servisnom panelu.
3. Pričekajte dok Powerline LED dioda na bilo kojem adapteru ne počne svetleti zelenom bojom.
4. Povežite računar sa adapterom koristeći mrežni kabl.
5. Uživajte!

Još: Da biste dodali mrežne adaptere i ekstendere sa podrazumevanim postavkama, jednostavno ih uključite u zidnu utičnicu na istom servisnom panelu.

Pažnja

- Uključite Powerline uređaje direktno u utičnicu, a ne u produžni kabl.
- Kod prolaznih Powerline uređaja, uključite produžni kabl u utičnicu na Powerline uređaju.

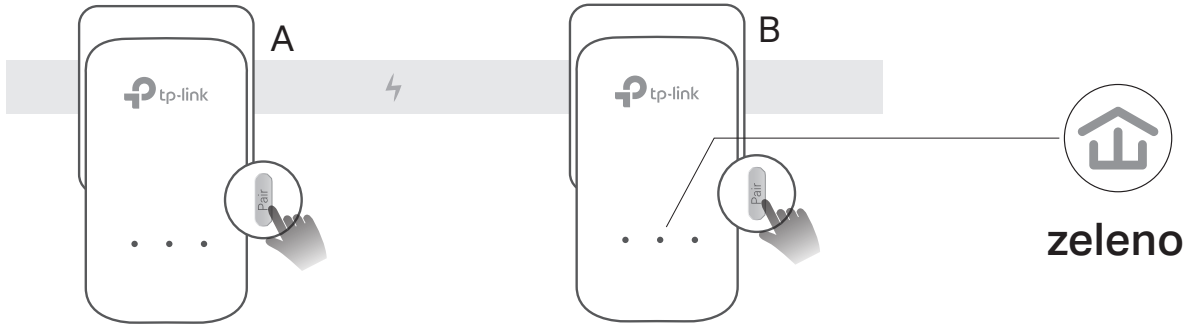
Obezbedite Powerline mrežu koristeći Pair dugme

Savet: Preporučujemo da pri uparivanju adapteri budu uključeni u struju jedan blizu drugog.

Podesite bezbednu mrežu:

1 Unutar 2 minuta, pritisnite dugme za uparivanje na 1 sekundu na svakom adapteru. LED dioda bi trebala početi da treperi.

2 Kada Powerline LED zasvetli zeleno, tada je gotovo.

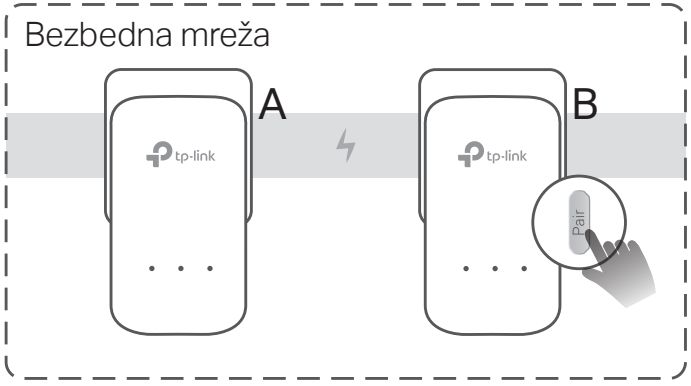


Ako imate više od dva Powerline uređaja, ponovite korake navedene ispod na svakom uređaju da biste ga podesili:

1 Držite pritisnuto Pair dugme 1 sekund na bilo kom Powerline adapteru u bezbednoj mreži.

2 Tokom naredna 2 minuta pritisnite Pair dugme na 1 sekund na dodatnom Powerline uređaju.

3 Kada Powerline LED zasvetli zeleno, tada je gotovo.





FAQ (Često postavljana pitanja)

P1. Kako da resetujem Powerline adapter?

O1. Sa strujnim adapterom uključenim u električnu utičnicu, pritisnite i držite dugme za uparivanje dok se sve LED diode ne ugase.

O2. Koristite tpPLC Utility program da biste resetovali Powerline adapter.

P2. Kako da otklonim kvar kada nemam vezu sa internetom preko Powerline mreže?

O1. Uverite se da su svi mrežni uređaji na istom servisnom panelu.

O2. Proverite da li sve Powerline LED diode svetle zelenom bojom. Ako ne, uparite svoje adaptere i ekstendere.

O3. Proverite da li je oprema tačno i bezbedno povezana.

O4. Proverite da li imate vezu sa internetom tako što ćete direktno vezati računar i modem ili ruter.

O5. Proverite da li je IP adresa Vašeg računara u istom domenu kao i Vaš ruter.

P3. Šta da uradim ako uspešno uparen Powerline uređaj ne može da se poveže kada se prebaci na novu poziciju?

O1. Pokušajte na drugoj utičnici i uverite se da je na istom servisnom panelu.

O2. Pokušajte ponovo da ga uparite i uverite se da Powerline LED dioda svetli zelenom bojom.

O3. Proverite da li postoje smetnje sa drugim uređajima kao što su mašina za veš, klima uređaj ili neki drugi kućni aparat koji je preblizu Powerline adaptera. Uključite uređaj u utičnicu na samom Powerline adapteru (ako je poseduje) da biste otklonili električne smetnje.

Naprednija podešavanja, kao što je firmware upgrade i QoS podešavanje, mogu da se izvrše pomoću tpPLC Utility programa. tpPLC Utility možete da instalirate sa zvaničnog TP-Link sajta.

Підключи та користуйся

Примітка: пристрої G.hn Powerline не сумісні з пристроями Powerline HomePlug AV/AV2.



1. Під'єднайте один адаптер до порта LAN Вашого маршрутизатора за допомогою кабелю Ethernet.
2. Підключіть інший адаптер до настінних розеток на тій самій сервісній панелі.
3. Зачекайте, доки індикатор Powerline на будь-якому адаптері стане зеленим.
4. Підключіть Ваш комп'ютер до адаптера за допомогою кабелю Ethernet.
5. Приємного користування!

Більше: щоб додати додаткові адаптери Powerline та розширювачі з налаштуваннями за замовчуванням, просто підключіть їх до настінних розеток на тій же панелі обслуговування.

Попередження

- Підключайте powerline пристрої безпосередньо до настінної розетки, але не через фільтри живлення.
- Для powerline пристроїв з зовнішньою розеткою, підключайте подовжувачі/фільтри живлення до вбудованих у powerline пристрої електричних розеток.

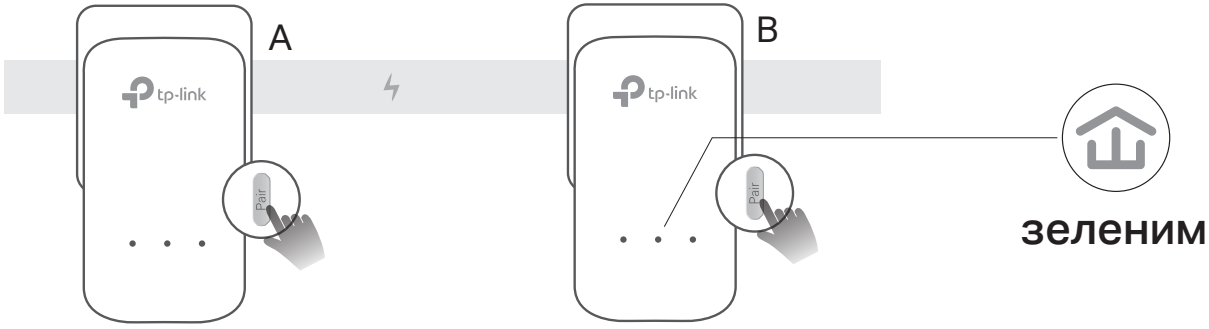
Забезпечте захист Powerline Мережі за допомогою кнопки Pair

Поради: Ми рекомендуємо Вам підключати powerline пристрої на одному електричному подовжувачу під час їх сполучення.

Встановити захист мережі:

1 Протягом 2 хвилин натисніть кнопку Pair на 1 секунди на кожному адаптері. Світлодіод повинен почати блимати.

2 Коли індикатор Powerline загориться зеленим, все готово.

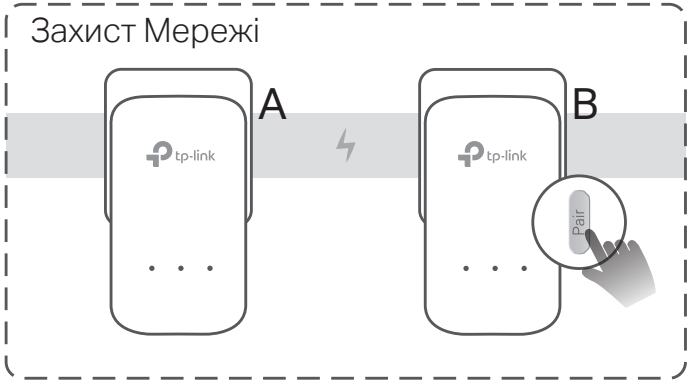


Якщо у Вас є більше, ніж 2 powerline пристрої, повторіть наступні кроки для кожного додаткового пристрою, який необхідно налаштувати:

1 Натисніть кнопку **Pair** на 1 секунду на будь-якому powerline пристрої всередині захищеної мережі.

2 Впродовж 2-х хвилин, натисніть кнопку **Pair** на 1 секунду на додатковому powerline пристрої.

3 Коли індикатор Powerline загориться зеленим, все готово.





FAQ (Найбільш розповсюдженні питання)

Q1. Як мені скинути налаштування powerline адаптера?

A1. Коли адаптер мережі живлення підключено до електричної розетки, натисніть і утримуйте кнопку Pair, доки не згаснуть усі світлодіоди.

A2. Використовуйте утиліту tpPLC для скидання налаштувань мережевого адаптера.

Q2. Як усунути неполадки, якщо відсутнє з'єднання з Інтернетом у моїй powerline мережі?

A1. Переконайтеся, що всі пристрої електромережі знаходяться на одній сервісній панелі.

A2. Переконайтеся, що всі світлодіоди Powerline горять зеленим світлом. Якщо ні, з'єднайте свої адаптери та подовжувачі.

A3. Переконайтеся, що усі пристрої підключені правильно та надійно.

A4. Перевірте, чи є у Вас з'єднання з Інтернетом, шляхом безпосереднього підключення комп'ютера до модема або маршрутизатора.

A5. Переконайтеся, що IP-адреса Вашого комп'ютера знаходиться у тому ж сегменті, що й IP-адреса маршрутизатора.

Q3. Що робити, якщо вдало сполучений powerline пристрій повторно не підключається після його переміщення на нове місце?

A1. Спробуйте іншу розетку та переконайтеся, що вона знаходиться на тій самій сервісній панелі.

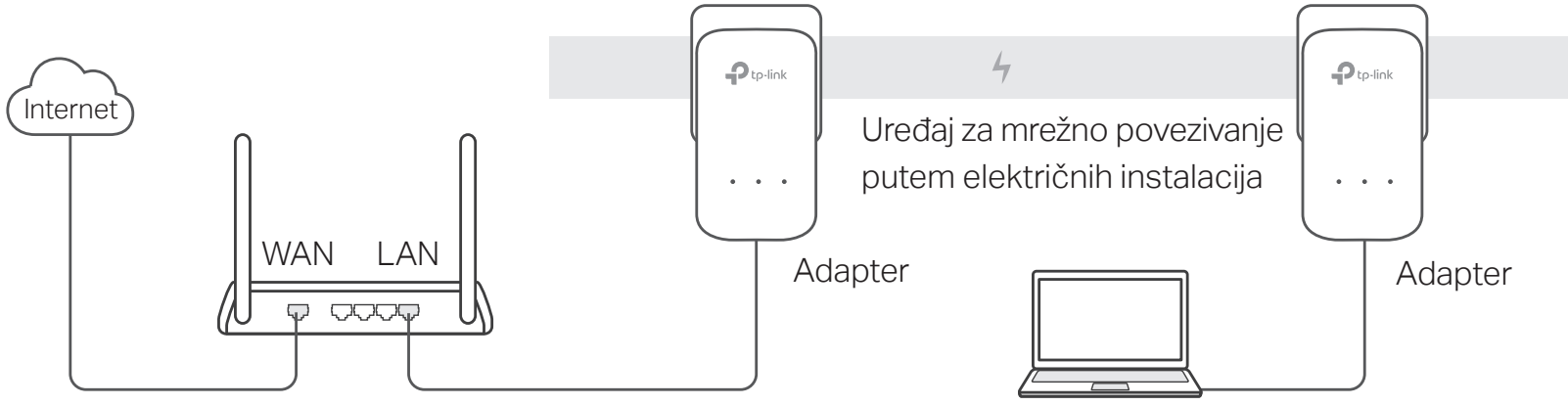
A2. Спробуйте знову створити пару та переконайтеся, що індикатор Powerline угорить зеленим.

A3. Перевірте відсутність можливих перешкод, таких як пральна машина, кондиціонер або інші побутові прилади, які знаходяться занадто близько до одного з powerline пристроїв. Переключіть побутовий прилад у вбудовану у powerline електричну розетку (якщо powerline пристрій має вбудовану розетку), щоб усунути електричні шуми.

Більш розширені конфігурації, такі як оновлення прошивки та налаштування функції QoS, можуть бути доступні через Утиліту tpPLC. Ви можете встановити Утиліту tpPLC із офіційного веб-сайту компанії TP-Link.

Plug and Play

Napomena: G.hn powerline uređaji nisu kompatibilni s HomePlug AV/AV2 powerline uređajima.



1. Spojite jedan adapter na LAN ulaz na usmjerivaču s pomoću Ethernet kabela.
2. Drugi adapter spojite u zidnu utičnicu povezanu na istu razvodnu ploču.
3. Pričekajte dok Powerline LED na bilo kojem adapteru ne počne svijetliti zeleno.
4. Spojite računalo na adapter s pomoću Ethernet kabela.
5. Uživajte!

Više informacija: Ako želite dodati još adaptera i proširivača za mrežno povezivanje putem električne instalacije sa zadanim postavkama, jednostavno ih spojite u zidne utičnice povezane na istu razvodnu ploču.

Pažnja

- Uređaj za mrežno povezivanje putem električne instalacije priključite izravno u zidne utičnice, ali nemojte se koristiti produžnim kabelima.
- Kod protočnih uređaja za mrežno povezivanje putem električne instalacije spojite produžne kabele na integrirane električne utičnice na uređajima za mrežno povezivanje putem električne instalacije.

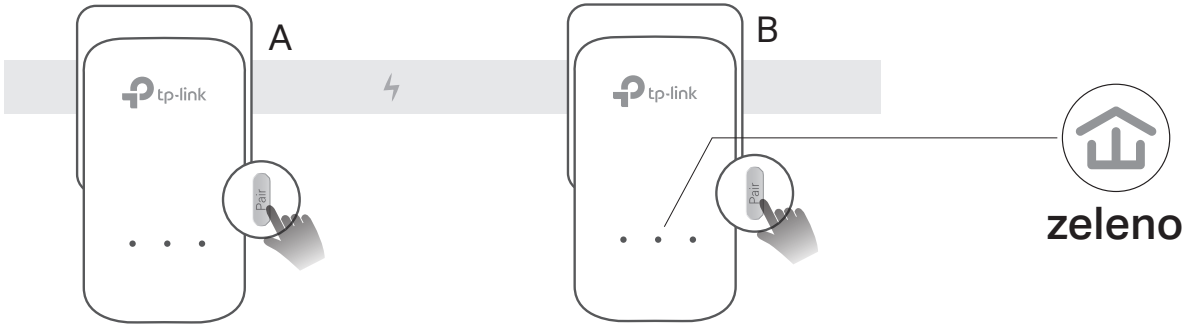
Mrežu koja je ostvarena putem električne instalacije osigurajte s pomoću gumba za Združivanje

Savjeti: preporučujemo da uređaje za mrežno povezivanje putem električne instalacije prije združivanja spojite u električne utičnice koje su blizu jedna drugoj.

Postavljanje sigurne mreže:

1 Unutar 2 minute pritisnite gumb za uparivanje na 1 sekundu na svakom adapteru. LED bi trebao početi treptati.

2 Kad Powerline LED svijetli zeleno, gotovo je.

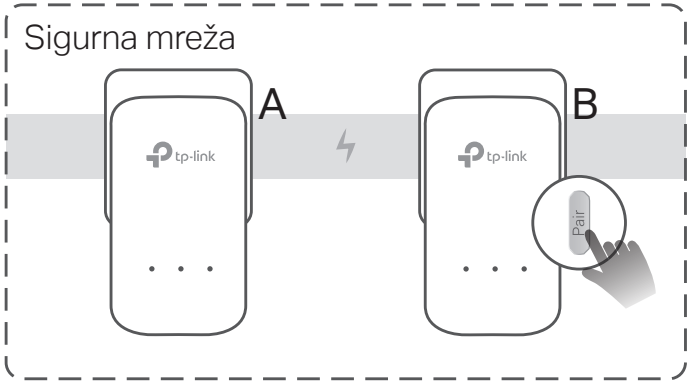


Ako imate više od 2 uređaja za mrežno povezivanje putem električne instalacije, ponovite korake navedene u nastavku za svaki dodatni uređaj koji želite konfigurirati:

1 Pritisnite gumb **Pair (Združi)** na bilo kojem uređaju za mrežno povezivanje putem električne instalacije koji se nalazi u sigurnoj mreži i držite ga pritisnutim 1 sekundu.

2 Unutar 2 minute, pritisnite gumb **Pair (Združi)** na dodatnom uređaju i držite ga pritisnutim 1 sekundu.

3 Kad Powerline LED svijetli zeleno, gotovo je.





ČPP (često postavljana pitanja)

P1. Kako vratiti adapter za mrežno povezivanje putem električne instalacije na prvobitne postavke?

O1. S mrežnim adapterom uključenim u električnu utičnicu, pritisnite i držite gumb za uparivanje dok se sve LED diode ne ugase.

O2. Vratite adapter za mrežno povezivanje putem električne instalacije na prvobitne postavke s pomoću aplikacije tpPLC.

P2. Kako otkloniti poteškoće ako ne postoji internetska veza u mojoj mreži putem električnih instalacija?

O1. Provjerite jesu li svi uređaji za mrežno povezivanje putem električne instalacije povezani na istu razvodnu ploču.

O2. Provjerite jesu li sve LED diode Powerline svijetle zelene boje. Ako ne, uparite svoje adaptere i ekstendere

O3. Pazite da su svi hardverski priključci pravilno i sigurno spojeni.

O4. Provjerite postoji li internetska veza tako da spojite računalo izravno na modem ili usmjerivač.

O5. Provjerite je li IP adresa računala u istom segmentu kao i IP adresa usmjerivača.

P3. Što mogu učiniti ako se uređaj za mrežno povezivanje putem električne instalacije koji je uspješno združen ne spaja u mrežu nakon promjene njegova položaja?

O1. Probajte ga spojiti u neku drugu utičnicu i provjerite je li povezana na istu razvodnu ploču.

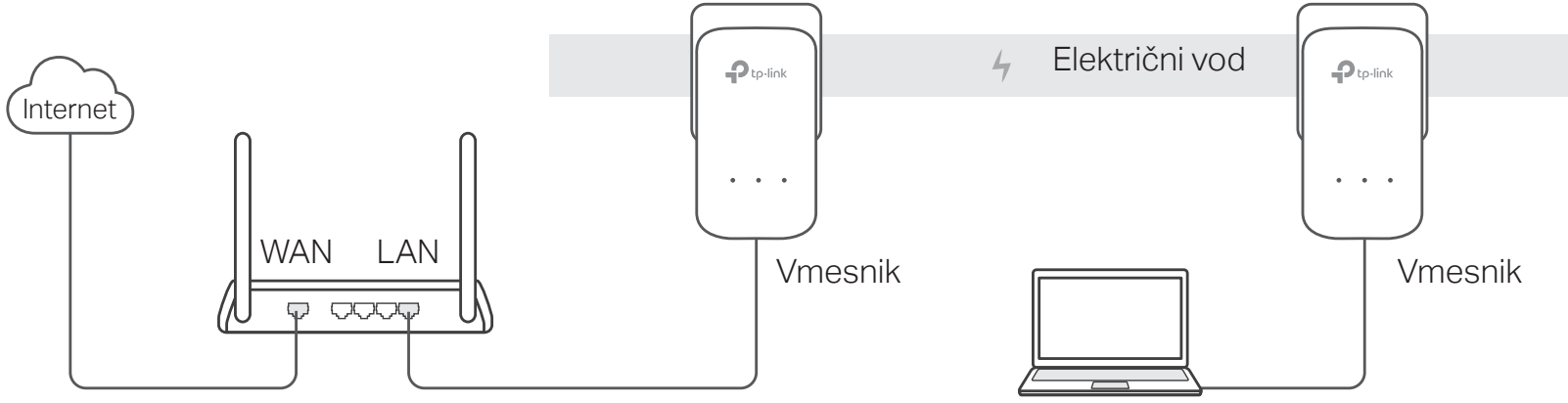
O2. Pokušajte ga ponovno upariti i provjerite je li LED Powerline svijetli zeleno.

O3. Provjerite za moguće smetnje, kao što su perilice, klima-uređaji ili drugi kućanski aparati koji mogu biti preblizu jednom od uređaja za mrežno povezivanje putem električne instalacije. Spojite uređaj u integriranu električnu utičnicu (ako postoji na uređaju za mrežno povezivanje putem električne instalacije) kako biste uklonili dio električnih smetnji.

Koristite se aplikacijom tpPLC za izvođenje naprednijih konfiguracijskih postupaka, kao što su nadogradnje ugrađenog softvera ili konfiguriranje kvalitete usluge QoS. Aplikaciju tpPLC možete preuzeti sa službenog web-mjesta tvrtke TP-Link.

Plug and Play

Opomba: naprave G.hn Powerline niso združljive z napravami Powerline HomePlug AV/AV2.



1. En vmesnik s pomočjo Ethernetnega kabla priključite v vhod LAN na usmerjevalniku.
2. Drugi vmesnik priključite v stenske vtičnice na isti oskrbovalni plošči.
3. Počakajte, da LED lučka Powerline na katerem koli adapterju zasveti zeleno.
4. S pomočjo Ethernetnega kabla računalnik priključite na vmesnik.
5. Uživajte!

Več: Če želite dodati dodatne električne vmesnike in razširitvene naprave s privzetimi nastavitvami, jih enostavno priključite v stenske vtičnice na isti oskrbovalni plošči.

Pozor

- Električne naprave priključite neposredno v stenske vtičnice in ne v električne podaljške.
- Pri prehodnih električnih napravah električni podaljšek priključite v vgrajene električne vtičnice električnih naprav.

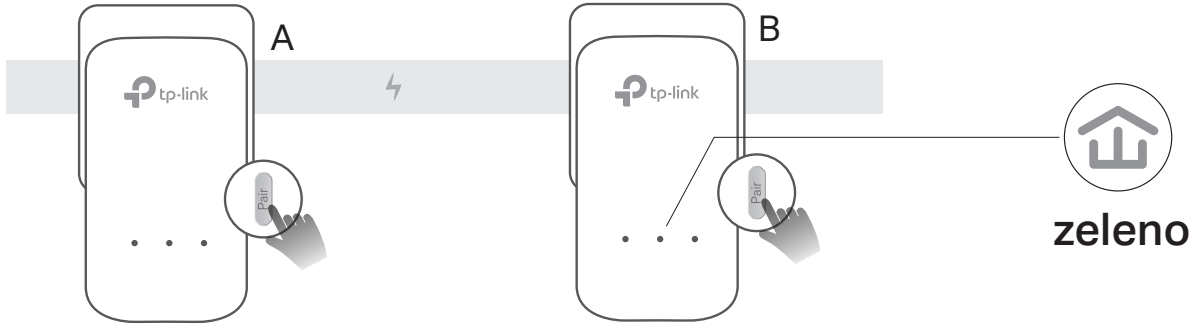
Z gumbom Pair (Vzpostavitev povezave) zavarujte električno omrežje

Nasveti: Priporočamo vam, da med vzpostavljanjem povezave električne naprave priključite v električno omrežje blizu skupaj.

Nastavitev varnega omrežja:

1 V roku 2 minut pritisnite gumb Pair za 1 sekundo na vsakem adapterju. Lučka bi morala začeti utripat.

2 Ko LED lučka Powerline sveti zeleno, je končano.

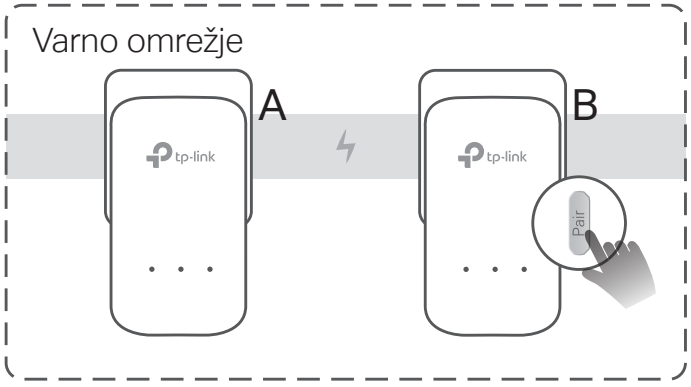


Če imate več kot 2 električni napravi, ponovite spodnje korake za vsako dodatno napravo, ki jo želite konfigurirati:

1 Na kateri koli električni napravi za 1 sekundo pritisnite gumb **Pair (Vzpostavitev povezave)** v varnem omrežju.

2 V 2 minutah na dodatni električni napravi za 1 sekundo pritisnite gumb **Pair (Vzpostavitev povezave)**.

3 Ko LED lučka Powerline sveti zeleno, je končano.





Pogosta vprašanja

V1: Kako ponastavim električni vmesnik?

O1: Ko je napajalnik priključen v električno vtičnico, pritisnite in držite gumb Pair, dokler ne ugasnejo vse LED lučke.

O2: Za ponastavitev električnega vmesnika uporabite pripomoček tpPLC.

V2: Kako odpraviti težavo, če v električnem omrežju ni internetne povezave?

O1: Prepričajte se, da so vse električne naprave na isti oskrbovalni plošči.

O2: Prepričajte se, da vse LED lučke Powerline svetijo zeleno. Če ne, priključite svoje adapterje in podaljške.

O3: Prepričajte se, da so vse priključitve strojne opreme pravilne in dobre.

O4: Preverite, ali imate vzpostavljeno internetno povezavo, tako da računalnik neposredno povežete z modemom ali usmerjevalnikom.

O5: Prepričajte se, ali sta naslova IP računalnika in usmerjevalnika v istem segmentu.

V3: Kaj naj storim, če električna naprava z uspešno vzpostavljeno povezavo po prestavitvi na drugo lokacijo ne vzpostavi ponovne povezave?

O1: Poskusite z drugo vtičnico in se prepričajte, da je na isti oskrbovalni plošči.

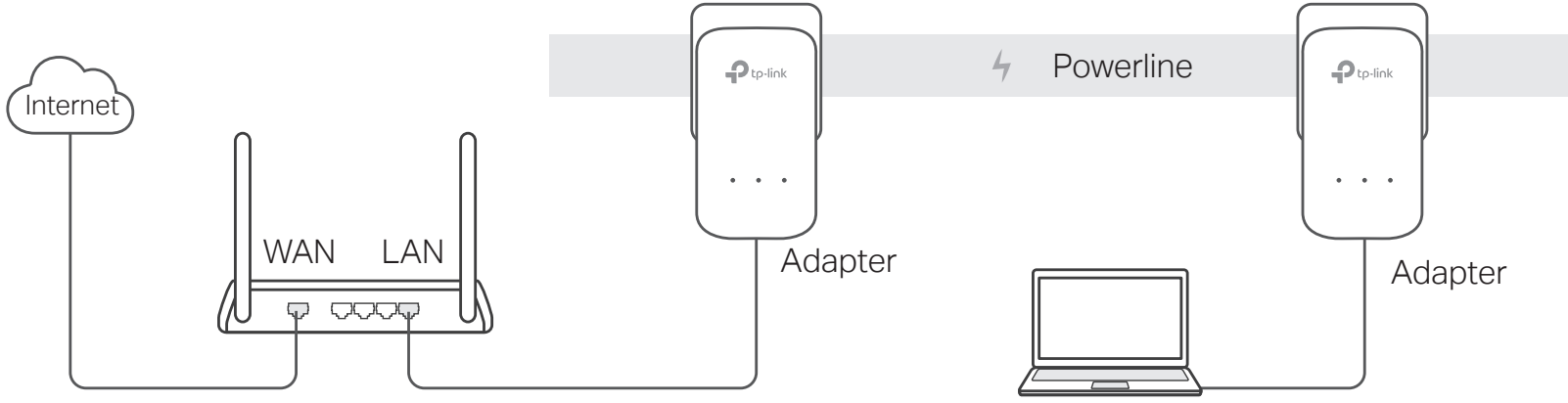
O2: Poskusite ga znova priključiti in se prepričajte, da lučka LED Powerline sveti zeleno.

O3: Preverite morebitne motnje, kot so pralni stroj, klimatska naprava ali drugi gospodinjski aparati, ki so lahko preveč blizu eni izmed električnih naprav. Aparat priključite v vgrajeno električno vtičnico (če jo električna naprava ima), da odstranite morebiten električen hrup.

Do bolj naprednih konfiguracij, kot sta nadgraditev vdelane programske opreme in konfiguracija QoS, lahko dostopate prek pripomočka tpPLC. Pripomoček tpPLC lahko namestite z uradne spletne strani TP-Link.

Iseühenduv

Märkus! G.hn elektriliiniseadmed ei ühildu HomePlug AV/AV2 elektriliiniseadmetega.



1. Ühenda üks adapter Etherneti kaabli abli oma ruuteri LAN porti.
2. Sisestage teine adapter samal teeninduspaneelil asuvasse seinakontakti.
3. Oodake, kuni ükskõik millisel adapteril olev Powerline LED jääb püsivalt roheliselt põlema.
4. Ühenda oma arvuti Etherneti kaabli abil adapteriga.
5. Naudi!

Veel: täiendavate toiteahela adapterite ja laiendajate lisamiseks vaikimisi seadistustega, sisestage need lihtsalt samal teeninduspaneelil asuvasse seinakontakti.

Tähelepanu

- Pane powerline seadmed otse seinapistikutesse, mitte pikendusjuhtmetesse.
- Läbitavate powerline seadmete korral pane pikendusjuhtmed powerline seadmete integreeritud elektripistikutesse.

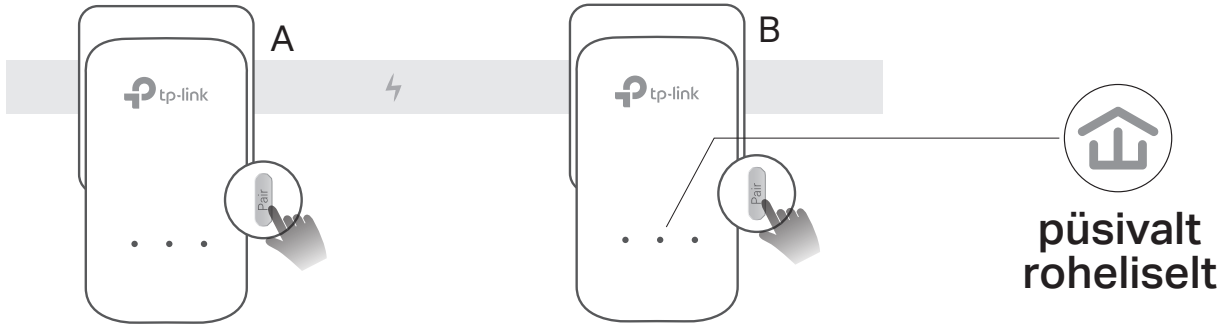
Kaitse Powerline võrku Pair nupuga

Näpunäited: Soovitame sidumise abil panna powerline seadmed pistikusse üksteise lähedal.

Turvalise võrgu sisse seadmine:

1 Vajutage kahe minuti jooksul mõlemal adapteril olev sidumisnupp Pair üheks sekundiks alla. LED peaks hakkama vilkuma.

2 Kui Powerline LED jääb püsivalt roheliselt põlema, olete lõpetanud.

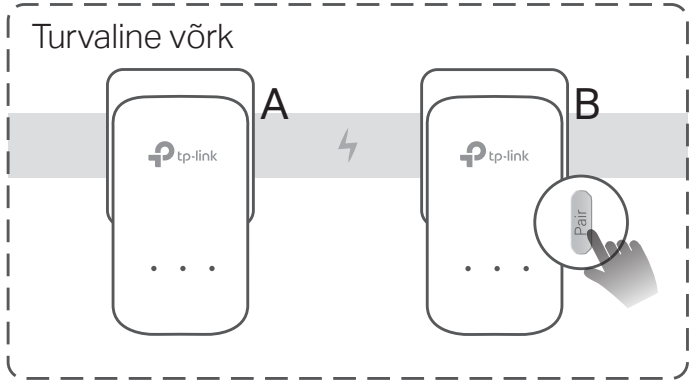


Kui sul on rohkem kui 2 powerline seadet, korda allolevaid samme iga järgmise konfigureeritava seadmega:

1 Vajuta turvalise võrgu mistahes powerline seadme **Pair (Sidumine)** nuppu 1. sekundiks alla.

2 2 mnuti jooksul vajuta teise powerline seadme **Pair (Sidumine)** nuppu 1. sekundiks alla.

3 Kui Powerline LED jääb püsivalt roheliselt põlema, olete lõpetanud.





KKK (Korduma kippuvad küsimused)

K1. Kuidas ma oma powerline adapterit lähtestan?

V1. Kui elektriliiniadapter on pistikupessa ühendatud, vajutage sidumisnupule Pair ja hoidke seda all, kuni kõik valgusdioodid kustuvad.

V2. Kasuta powerline adapteri lähtestamiseks tpPLC Utility rakendust.

K2. Kuidas teha veaotsingut, kui minu powerline võrgus ei ole internetiühendust?

V1. Veenduge, et kõik toiteahela seadmed oleksid samal teeninduspaneelil.
V2. Veenduge, et kõik Powerline LED-id põlevad püsivalt roheliselt. Kui ei põle, siduge adapterid ja laiendajad.
V3. Veendu, et riistavarühendused on õiged ja kindlad.
V4. Kontrolli, kas sul on internetiühendus olemas, ühendades selleks arvuti otse modemi või ruuteriga.
V5. Veendu, et su arvuti IP-aadress on samas segmendis sinu ruuteri omaga.

K3. Mida teha, kui edukalt seotud powerline seade peale uute asukohta viimist enam ei ühenda?

V1. Proovige teist pistikupesa ja veenduge, et see oleks samal teeninduspaneelil.
V2. Proovige seda uuesti paarida ja veenduge, et Powerline LED põleb püsivalt roheliselt.
V3. Kontrolli võimalikke segajaid, nagu näiteks pesumasin, konditsioneer või muud majapidamisseadmed, mis võivad asuda mõnele powerline seadmele liiga lähedal. Pane elektrimüra eemaldamiseks seade integreeritud elektripostikusse (kui powerline seadmel see on).

Täpsemad konfiguratsioonid, nagu püsivara uuendamine ja QoS konfiguratsioon, on ligipääsetavad läbi tpPLC Utiliy rakenduse. tpPLC Utility saad paigaldada TP-Link'i ametlikult veebilehelt.

English:
TP-Link hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.
The original EU declaration of conformity may be found at https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Български:
TP-Link декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви (ЕС)2015/863, 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС, 2009/125/ЕО и 2011/65/ЕС.
Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Čeština:
TP-Link tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES a 2011/65/EU.
Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Latviešu:
TP-Link ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu (ES)2015/863, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EK un 2011/65/ES svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.
Oriģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Lietuvių:
TP-Link pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas (ES)2015/863, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EB ir 2011/65/ES.
Originali ES atitikties deklaracija yra https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Magyar:
A TP-Link ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EK és a 2011/65/EU irányelvek rendelkezéseivel összhangban van. Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a https://www.tp-link.com/en/support/ce/ oldalon.

Polski:
TP-Link deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw (UE)2015/863, 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/WE i 2011/65/UE.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Română:
TP-Link declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor (UE)2015/863, 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE și 2011/65/UE. Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Slovenčina:
TP-Link týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc (EÚ)2015/863, 2014/30/EÚ, 2014/35/ EÚ, 2009/125/ES a 2011/65/EÚ. Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Українська мова:
Цим TP-Link заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ЕС та 2011/65/EU.
Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Hrvatski:
Tvrtka TP-Link ovime izjavljuje da je uređaj u sukladnosti s temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EZ i 2011/65/EU.
Izvorna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Slovenščina:
TP-Link izjavlja, da je naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES in 2011/65/EU.
Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Eesti:
TP-Link kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide (EL)2015/863, 2014/30/EL, 2014/35/EL, 2009/125/EÜ ja 2011/65/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

English: Safety Information

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- For passthrough devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the devices, but devices of the same or another type not be stacked in normal use.



- Plug the powerline devices directly into the wall outlets but not the power strips.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

Български: Мерки за безопасност

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако имате нужда от обслужване и сервиз, моля свържете се с нас.
- При устройства с изведен отвън повтарящ електрически контакт, свържете удължителите към вградения електрически контакт, но устройства от същия или друг тип не трябва да бъдат включвани едно върху друго при нормална употреба.



- Включвайте устройствата за мрежова връзка по електрическата инсталация (Powerline устройствата) директно в контактите от електрическата мрежа на стената, а не в удължители.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вледствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

Čeština: Bezpečnostní informace

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat nebo modifikovat. Pokud potřebujete servis, kontaktujte ná.
- V případě průchozích zařízení připojte napájecí vodiče do integrovaných elektrických zásuvek zařízení, ale zařízení stejného nebo jiného typu při normálním použití neskládejte na sebe.



- Zapojte powerline adaptéry přímo do zásuvek ve zdi, nezapojujte je do prodlužovacích kabelů.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informacích uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto

zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Қазақша: Қауіпсіздік мәліметі

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Сервис қажет болғанжағдайда, өтініш, бізбен байланысыңыз.
- Қуат көзіне жалғанатын жабдықтар үшін, электр ұзартқышты орнатылған электр розеткаға жалғаңыз, бірақ дәл сондай немесе басқа түрлі жабдықтарды үйреншікті қоладнуға түйістірілмейді.



- Powerline жабдықтарын қабырға розеткасына тікелей жалғаңыз тек электр ұзартқышқа емес.

Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

Latviešu: Drošības informācija

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet ierīci izjaukt, labot vai modificēt. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazinieties ar mums.
- Caurvades ierīcēm pievienojiet barošanas līnijas iebūvētajās ierīču elektrības ligzdās, bet parastas lietošanas gaitā viena vai atšķirīga veida ierīces nedrīkst likt vienu uz otras.



- Iespraudiet elektrolīnijas ierīces tieši sienas kontaktligzdās, nevis pagarinātājos.

Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

Lietuvių: Atsargumo priemonės

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Nemėginkite patys ardyti, taisyti ar atlikti įrenginio pakeitimus. Jei jums reikia pagalbos, susisiekite su mumis.
- Įrenginiai su tomis pačiomis lizdomis arba kitokio tipo, jie neturėtų būti tiesiogiai prijungti vienas prie kito.



- Prijunkite tinklo įrenginius tiesiai į rozetes, bet ne per maitinimo juostas.

Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudojant šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad produktas nebus sugadintas dėl netinkamo naudojimo. Naudokite atsargiai prietaisą atsargiai ir savo pačių rizika.

Magyar: Biztonsági Információk

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket! H a segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Az adatforgalmat átengedő eszközöknél csatlakoztassa az elektromos elosztót az eszközök beépített elektromos csatlakozójába, de az azonos vagy más típusú eszközök nem halmozhatóak ily módon rendes használatra.



- Az Áramköri jeltovábbítókat közvetlenül a fali konnektorba csatlakoztassa, ne pedig elektromos hosszabbító-elosztóba.

Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használata során. Az előírások be nem tartása, és a fentiektől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

Polski: Środki ostrożności

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- Urządzenia z gniazdkiem tego samego lub innego typu nie powinny być ze sobą bezpośrednio łączone.



- Urządzenia sieciowe podłączaj bezpośrednio do gniazdek ściennych zamiast do listew zasilających.

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozwagą i na własną odpowiedzialność.

Русский язык: РУКОВОДСТВО по безопасному использованию

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.
Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата Рабочая температура: 0°C~40°C
Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C
Температура хранения: -40°C~70°C
Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.
Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.
При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

Română: Informații de siguranță

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul. Nu încercați să dezasamblați, reparați sau modificați dispozitivul. Dacă aveție nevoie de asistență vă rugăm să ne contactați.
- În cazul dispozitivelor cu priză electrică integrată, poți conecta un prelungitor electric în această priză, dar nu este recomandată alimentarea electrică între dispozitive de același tip sau similare.



- Introduceți dispozitivele powerline direct în priza din perete, nu într-un prelungitor electric.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Slovenčina: Bezpečnostné informácie

- Zariadenie udržujte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, kontaktujte nás.
- Pre prechádzajúce zariadenia, zapojte zásuvkové pásy do integrovaných elektrických zásuviek zariadení, ale zariadenia toho istého alebo iného typu nemajú byť pri normálnom používaní položené na sebe.



- Zapojte powerline adaptéry priamo do zásuviek v stene, nezapájajte ich do predlžovacích káblov.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Srpski jezik: Bezbednosne informacije

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Nemojte pokušavati da rasklopite, popravite ili izmenite uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Za prolazne uređaje, uključite produžni kabl u utičnicu na uređaju, ali nemojte koristiti mnogo uređaja istovremeno.



- Uključite strujne uređaje direktno u zidne utičnice, ali ne i produžne kablove.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U

slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Українська мова: Інформація щодо безпеки

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтесь самостійно розібрати, ремонтувати чи модифікувати пристрій.
- Для пристроїв ретрансляції: підключіть подовжувачі у вбудовані електричні роз'єми пристроїв, але зауважте, що для нормальної роботи не можна об'єднувати пристрої різних типів.



- Powerline пристрої необхідно підключати безпосередньо до розеток, але не до силових ліній.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень.Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

Hrvatski: Sigurnosne napomene

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Uređaj nemojte rastavljati, popravljati ni vršiti izmjene na njemu. Ako vam je potrebna usluga, obratite nam se.
- Za prolazne uređaje priključite produžni kabel s više utičnica u integrirane električne utičnice na uređajima, no prilikom uobičajene uporabe ne smiju se istovremeno priključivati uređaji iste ili različite vrste.



- Priključite uređaj direktno u zidnu utičnicu, ali ne i u utičnicu produžne strujne letve.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

Slovenščina: Varnostne informacije

- Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti. Če potrebujete popravilo, nas kontaktirajte.

- V primeru prehodnih naprav podaljšek z vtičnicami priključite na vgrajene električne vtičnice naprav, vendar naprave iste ali druge vrste med običajno uporabo ne smejo biti nameščene ena na drugo.



- Priključite napravo neposredno v električno vtičnico in ne v električni razdelilec.

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodba. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

Eesti: Ohutusalane teave

- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ära ürita seadet demonteerida, parandada või muuta. Hoolduseks võtke meiega ühendust.
- Läbitavate seadmete puhul pane pikendusjuhtmed seadmete integreeritud elektripistikutesse, kuid sama või erinevat tüüpi seadmeid tavapärasel kasutamisel mitte virnastada.



- Pane elektriliini seadmed otse seinapistikutesse, mitte pikendusjuhtmetesse.

Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusalast teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjustaks õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.